



TỔNG GIÁO PHẬN GALVESTON - HOUSTON

Tổng Giám Mục: Hồng Y Daniel DiNardo
Giám Mục Phụ Tá: GM. Italo Dell'Oro, CRS

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thu
Đại Diện Đức Tổng Giám Mục
Chủ Tịch Cộng Đồng Công Giáo VN
281-495-8133

Hội Đồng Giáo Dân, TGP Galveston-Houston

Chủ Tịch: Ô. Phêrô-Maria Nguyễn Văn Triệu
Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam
(713) 889-8981

Phó CT Nội Vụ: Ô. Phêrô Đình Đức Hiệp
GX. Đức Mẹ Lộ Đức - (346) 280-0791

Phó CT Ngoại Vụ: Ô. Phêrô Ngn. Phương Kevin
GX. Đức Kitô Ngôi Lời Nhập Thể (832) 451-0591

Tổng Thư Ký: Ô. Giuse Hoàng Anh Hùng
GX. Các Thánh Tử Đạo Việt Nam (281) 818-8151

Thành viên: CT HĐMV các giáo xứ và cộng đoàn

Thánh lễ cuối tuần

GX. CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

TB: 6:00 pm - CN: 7:00; 9:00; 11:00 am; 6:00 pm

Lm. Gioan Trần Đình Khả

Lm. Giuse Phan Đình Lộc

Pt. Giuse Nguyễn Phẩm

Pt. Giuse Lê Văn Rõ

10610 Kingspoint Rd.- Houston, TX 77075

713-941-0521

GX. ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ

TB: 6:00 pm - CN: 7:00 am; 9:00 am; 11:00 am;
2:00 pm; 7:00 pm

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thu

Lm. Giuse Bùi Phương Tiến

Pt. Vincentê Đoàn Hồng Phúc

Pt. Giuse Maria Phạm Harry Hưng

8503 S. Kirkwood Rd.- Houston, TX 77099

281-495-8133

GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG

TB: 6:00 pm - CN: 7:30; 9:15; 11:00 am; 6:00 pm

Lm. Giuse Đình Văn Nghi, OP.

Lm. Giuse Trần Trung Liêm, OP.

Lm. Đaminh Nguyễn Trình Quang, OP.

Pt. Micae Nguyễn Kim Khánh

12320 Old Foltin Rd.- Houston, TX 77086

281-999-1672

GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LÔ ĐỨC

Thứ Bảy: 6:00 pm (Bilingual)

CN: 7:00am; 9:00am; 11:00am;

4:00pm (English); 6:00pm

Lm. Gioan Baotixita Nguyễn Minh Đức, OP.

Lm. Phêrô Phạm Duy Khánh, OP.

Lm. Vincentê Nguyễn Hoàng, OP.

Pt. Giuse Đỗ Nguyên Chương

Pt. Gioan B. Đào Đình Ân

Pt. Vincent Nguyễn Tri Lý

6550 Fairbanks N. Houston, Houston, TX 77040

713-939-1906

CỘNG ĐOÀN THÁNH TÂM

Giáo Xứ Chánh Tòa Thánh Tâm

CN: 9:00 am

Lm. Trần Sơn Steven

1701 San Jacinto St. - Houston, TX 77002

713-659-1561 ext. 134

CỘNG ĐỒNG CÔNG GIÁO VIỆT NAM TỔNG GIÁO PHẬN GALVESTON-HOUSTON VIETNAMESE CATHOLICS OF THE ARCHDIOCESE OF GALVESTON-HOUSTON

DŨNG LẠC

8503 S. Kirkwood Rd. - Houston, Texas 77099 - Phone: 281-495-8133
www.cgvnhouston.org

Chúa Nhật III Thường Niên - Năm C, Ngày 26-01-2025

Thư Xuân ẤT TY

Trọng kính quý Ông Bà, Anh Chị Em,

Xuân đã về, với niềm hân hoan tràn đầy hy vọng, chúng ta chào đón Năm Mới Ất Ty 2025 với những lời cầu chúc tốt đẹp nhất dành cho nhau.

Trước thềm năm mới, kính chúc quý Ông Bà và Anh Chị Em một năm mới thánh đức, bình an, đạt mọi điều ước nguyện và nhiều phước lành trong sự yêu thương quan phòng của Thiên Chúa.

Xuân mới, Tết đến, chúng ta cùng tạ ơn Chúa đã trao ban nhiều ân điển trong cuộc sống của mỗi người trong năm vừa qua.

Cùng với tâm tình dạt dào yêu thương của Xuân mới Ất Ty trên khắp mọi miền đất nước Việt Nam, chúng ta biết ơn các bậc tổ tiên, ông bà, cha mẹ, các anh hùng dân tộc đã hy sinh xương máu để xây dựng đất nước và bảo vệ quê hương. Lòng tưởng nhớ này cũng là những ý nguyện linh thiêng của người Công Giáo Việt Nam trong các Thánh Lễ của những ngày đầu năm:

Mồng 1 - Cầu Bình An Trong Năm Mới;
Mồng 2 - Kính Nhớ Ông Bà, Tổ Tiên;
Mồng 3 - Thánh Hóa Công Ân Việc Làm.

Là người Việt tha hương, chúng ta hướng vọng về quê hương vẫn còn nhiều đau khổ, đói nghèo và nhiều người bị đối xử bất công trong cuộc sống. Chúng ta cùng dâng lời nguyện lên Chúa Xuân Vĩnh Cửu cầu cho quê hương Việt Nam để mọi người đón nhận một năm mới nhiều niềm vui, hy vọng, thịnh vượng và hạnh phúc, bớt lầm than, bất hạnh, đói nghèo.

Nguyện xin Thiên Chúa toàn năng ban muôn ơn lành trong Năm Thánh của Giáo Hội 2025, để chúng ta sống thánh đức, an khang, thành đạt mọi ước nguyện tốt lành trong Năm Mới Ất Ty.

Chân thành trong Chúa Kitô,

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thu
- Đại Diện Đức Hồng Y, TGP Galveston-Houston
- Chủ Tịch Cộng Đồng Công Giáo VN, TGP



CÔNG ĐOÀN HOLY ROSARY

CN: 3:15; 6:30
Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng, OP
3617 Milam St. - Houston, TX 77002
713-518-2319

CÔNG ĐOÀN ST. CHRISTOPHER

CN: 4:30
Lm. Giuse Lê Thu
8150 Park Place - Houston, TX 77017
713-645-6614

CD. ST. JUSTIN TỬ ĐẠO

CN: 12:00
Lm. Nguyễn J. Phong
Pt. Son (Sean) Nguyễn
13350 Ashford Point Dr. Houston, TX 77082
281-556-5116

Giáo xứ Mỹ

có thánh lễ Việt ngữ cuối tuần

TB: 8:00 pm
St. Elizabeth Ann Seton
6646 Addicks Satsuma Rd. Houston, TX 77084
281-463-7878

TB: 7:00 pm

St. Francis de Sales
8200 Roos Rd. Houston, TX 77036
713-774-7475

LIÊN ĐOÀN THIẾU NHI THÁNH THỂ

Tổng Tuyên Úy: Lm. Trần Sơn Steven
Trưởng Phêrô Võ Khanh Tony (GX/CTTĐVN)
832-455-5961

LIÊN HỘI CÁC BÀ ME CÔNG GIÁO

Tổng Linh Hướng: Lm. Giuse Bùi Phương Tiên
Bà Nguyễn Thi Anna (GX/Đ. Kitô NLNT)
713-517-1621

LIÊN ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM

Tổng Linh Hướng: Lm. Nguyễn J. Phong
Ông Nguyễn Thanh Xuân
832-260-5016

LIÊN ĐOÀN TỔNG ĐO FÁTIMA

Tổng Linh Hướng: Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng
713-518-2319
Ông Nguyễn Quang Hưng (GX Ngõi Lờ)
713-894-7411

ĐẠO BINH ĐỨC MẸ (LEGIO MARIE)

Tổng Linh Giám Curia:
Lm. Phêrô Phạm Duy Khánh, OP.
Trưởng Curia Giuse Nguyễn Ngọc Thiên
832-433-2198

PHONG TRÁO CURSILLO

Tổng Linh Hướng:
Lm. Anthony Phạm Hữu Tâm, ICM.
Trưởng Lãnh Đạo: Maria Nguyễn Thu Trang
713-303-7982

LH. ĐOÀN ĐỘNG BA ĐA MINH

Tổng Linh Hướng:
Lm. Đa Minh Nguyễn Trinh Quang, OP
Ông Cao Văn Thuận (Giáo Xứ Lộ Đức)
281-859-8268

TUYÊN ÚY NHÀ THƯƠNG

Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng
713-757-1000 ext. 1624

PHÁT THANH TIN YÊU

Tuyên Úy: Lm. Gioan Trần Đình Khả
10610 Kingspoint Rd.
Houston, TX 77075
713-941-0521

Văn Phòng Ôn Gọi Linh Mục và Tu Sĩ
713-652-8239

Đại Chủng Viện St. Mary
713-686-4345

* Nkm 8: 2-4a, 5-6, 8-10; * 1Cr 12: 12-30; * Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Luca 1: 1-4; 4: 14-21



SUY NIỆM LỜI CHÚA

SUY TÔN LỜI CHÚA

Hai bài đọc trong Phụng Vụ hôm nay, bài trích sách Nôkhêmiã và bài Tin Mừng Thánh Luca, đều nói về hai sự kiện giống nhau, đó là việc đọc Sách Thánh trong nơi thờ tự. Bối cảnh lịch sử của Bài Đọc I là sau thời lưu đày. Nhờ sắc chỉ của Kyrô, vua Ba Tư vào năm 538 trước Công Nguyên, người Do Thái được trở về quê hương bản quán. Ông Êtra thuộc nhóm người đầu tiên trở về

từ Babilon để khôi phục Đền thờ Giêrusalem và quê hương xứ sở. Sau những khó khăn gian khổ đến từ nhiều phía, việc xây Đền Thờ và tường thành Giêrusalem cũng hoàn thành. Đoạn sách được đọc hôm nay kể lại việc ông đọc sách Luật trước công chúng vào dịp hoàn tất công trình tái thiết Đền thờ, với mục đích nhắc cho dân chúng nhớ lại những điều Chúa đã dạy. Dân chúng ăn năn khóc lóc vì tội lỗi đã phạm, đồng thời nhận ra cuộc lưu đày khốn khổ chính là hậu quả của tội bất trung.

Tin Mừng Thánh Luca kể với chúng ta một lần Chúa Giêsu về thăm quê hương Nagiarét, Hôm đó là ngày Sabát, Người đã vào Hội đường để đọc Sách Thánh. Tác giả còn nói thêm: “như Người vẫn quen làm”, để cho thấy Chúa Giêsu thời thơ ấu tại quê hương luôn gắn bó với Hội Đường, là sinh hoạt tôn giáo của một cộng đồng địa phương. Khi lồng ghép bài Tin Mừng Thánh Luca với bài đọc trích sách Nôkhêmiã, Phụng Vụ muốn giới thiệu với chúng ta, Đức Giêsu chính là vị ngôn sứ đến để công bố thời của ân sủng, thời của ơn cứu độ, giống như tư tế Êtra công bố thời lưu đày đã mãn, dân trở về cố hương, Đền thờ Giêrusalem cùng với truyền thống tế tự đã được khôi phục.

Tư tế Êtra đọc Lời Chúa để nhắc dân chúng ôn lại quá khứ. Đó là một quá khứ thương đau. Dưới quan niệm của ông cũng như của nhiều người Do Thái, việc dân phải đi lưu đày xa quê hương xứ sở là hậu quả của lối sống lãng quên Thiên Chúa và vi phạm giới luật Ngài truyền. Ôn lại quá khứ cũng nhận ra tình thương của Chúa. Ngài luôn bao dung tha thứ, mặc dù dân nhiều lần phản nghịch. Lời Chúa tác động mạnh mẽ đến nỗi người dân khóc lóc. Đó vừa là những giọt nước mắt sám hối, cũng là những giọt nước mắt vui mừng, vì nhận ra tình thương của Chúa.

Ngày 30-9-2019, Đức Thánh Cha Phanxicô đã ấn định, Chúa Nhật thứ ba của mùa Thường Niên là Chúa Nhật Lời Chúa. Mục đích của Đức Thánh Cha là giúp các tín hữu ý thức tầm quan trọng của việc đọc và suy niệm Lời Chúa. Đức Thánh Cha đã trích lời Thánh Giêrônimô: “Không biết Kinh Thánh là không biết Chúa Kitô”. Nhiều người tín hữu dừng dừng với việc đọc Lời Chúa. Nhân vật tư tế Êtra và Chúa Giêsu tại Hội Đường Nagiarét nhắc nhở chúng ta về bổn phận quan trọng này. Đọc Lời Chúa sẽ giúp chúng ta gặp Người, lắng nghe lời Ngài dạy bảo để chuyên cần thực thi thánh ý của Ngài. Đọc Lời Chúa với tâm tình suy niệm sẽ giúp chúng ta nên hoàn thiện ngay trong cuộc sống hôm nay.

Tại Hội đường Nagiarét, sau khi đọc đoạn trích sách ngôn sứ Isaia, Chúa Giêsu tuyên bố: Hôm nay ứng nghiệm lời Kinh Thánh quý vị vừa nghe. Những người đồng hương đã sững sốt ngạc nhiên trước lời tuyên bố này, vì Chúa Giêsu khẳng định Người là Đấng được xức dầu và được Chúa Cha sai đến trần gian để loan báo

Ban Điều Hành Bản Tin Dững Lạc

Ô. Nguyễn Văn Mẫu 713-231-6242 - mauvnguyen@yahoo.com
Ô. Nguyễn Đức Chính 713-269-0554 - chinhandhuong@gmail.com
Ô. Nguyễn Văn Thắng 832-661-3076 - thangnguyen031464@gmail.com
Ch. Hiền Lê 281-495-8133 - dunglacad@gmail.com

Muốn nhận Bản Tin Dững Lạc qua email xin gửi điện thư yêu cầu về: mauvnguyen@yahoo.com

Chương Trình Phát Thanh Tin Yêu: Saigon-Houston lần sóng 900 AM từ 4:00 đến 4:45 chiều Chúa Nhật

Phụ Trách

AC. Trần Tú - Mai Dung 281-467-5223 - Traneight1117@sbcglobal.net
A. Đỗ Minh Tân 281-736-7970 - tanm1000@gmail.com
AC. Nguyễn Lương - Anna Phương 832-816-3402 - lnguyen999@yahoo.com

MUC VỤ GIỚI TRẺ

Lm. Nguyễn Cao Trường Sơn
832-788-1636

MUC VỤ GIA ĐÌNH

Lm. Giuse Châu Xuân Báu, CSsR
713-681-5144 ext. 107

ỦY BAN PHUNG VỤ

Lm. Gioan Nguyễn M. Hùng
832-425-5116

ỦY BAN THÁNH NHẠC

Lm. Giuse Phan Đình Lộc
(281) 414-8334

ỦY BAN GIÁO LÝ

Lm. Đinh Minh Tiên, OP
713-732-0132

ỦY BAN BÁC ÁI XÃ HỘI - LIÊN TÔN

Lm. Anthony Phạm Hữu Tâm, ICM
281-575-7246

Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng, OP
713-529-4854

DÒNG CHÚA CỨU THẾ

3417 W. Little York Road
Houston, TX 77091
713-681-5144

DÒNG NỮ ĐA MINH

5250 Gasmer Drive
Houston, Texas 77035
713-723-8250

DÒNG NỮ ĐA MINH Gò Vấp

14639 Bellaire Blvd.
Houston, Texas 77083
346-592-7504

TU XÁ THÁNH ĐA MINH

12314 Old Foltin Road
Houston, TX 77086
281-999-4928

DÒNG NỮ LA SÁN

14562 Cypress N. Houston
Cypress, TX 77429
281-894-7756

DÒNG MẾN THÁNH GIÁ

8138 Lynn St.
Houston, TX 77017
346-571-5116

DÒNG CHÚA THÁNH THẦN

4410 Yoakum Blvd.
Houston, TX 77006
713-529-0405

TU HỘI TÂN HIẾN

20303 Kermier Road
Waller, TX 77484-8743
832-923-7784

TU HỘI GIA ĐÌNH

ME MARIA THẨM VIÊN

11663 Quinn Ridge Way
Houston, TX 77038
713-518-2977

Website

Cộng Đồng Công Giáo VN - Houston

www.cgvnhouston.org

Phụ Trách: Pt. Giuse Trần Văn Nhật

nth@nguoinhau.org

713-870-8955

Tin Mừng, bằng bỏ những vết thương tinh thần cũng như thể xác của con người.

Những việc Chúa làm đã chứng minh lời khẳng định đó. Các tác giả Phúc Âm đều kể với chúng ta, Chúa Giêsu miệt mài lên đường loan báo Nước Trời và kêu gọi mọi người sám hối. Người chứng minh: những gì các ngôn sứ đã tiên báo về Người đã và đang được thực hiện.

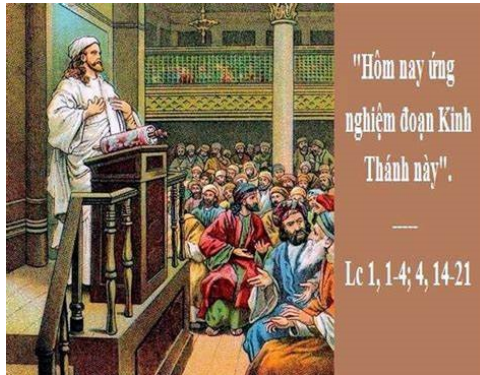
Nhờ Bí Tích Thanh Tẩy, người tin Chúa được gọi là “Kitô hữu”. Kitô hữu là người được xúc dầu. Nhờ được xúc dầu mà chúng ta nên giống Chúa Giêsu. Lý tưởng của cuộc sống người tin hữu là nên giống Chúa Giêsu trong tư tưởng, lời nói và việc làm. Càng nên giống Chúa Giêsu bao nhiêu, chúng ta càng thánh thiện bấy nhiêu. Nên giống Chúa Giêsu, chúng ta cũng được mời gọi cộng tác với Người để lên đường loan Tin Mừng cho người nghèo khó, bằng bỏ những tâm hồn thương đau bất hạnh, tức là xoa dịu, đồng cảm và chia sẻ với anh chị em chúng ta trong cuộc sống hằng ngày.

Xuân đang đến gần. Mỗi dịp tết, chúng ta có thói quen nhận lộc Lời Chúa. Việc rút thăm để nhận Lời Chúa không phải để thử vận may rủi như người lương dân vẫn làm vào dịp Tết. Đón nhận Lời Chúa vào ngày đầu năm để suy niệm và chuyên tâm thực hành Lời ấy trong suốt năm. Bởi lẽ “Lời Chúa là ngọn đèn soi cho con bước, là ánh sáng chỉ đường con đi”. Nguyện xin Chúa ban cho chúng ta một mùa xuân an bình, thánh thiện và chuyên tâm thực thi thánh ý Ngài.

+TGM. Giuse Vũ Văn Thiên



SUY NIỆM CHÚA NHẬT III Thường Niên năm C



Chúa Giêsu luôn sống theo sự hướng dẫn của Chúa Thánh Thần. Tin Mừng nhiều lần đề cập đến điều này. Chẳng hạn như: được Chúa Thánh Thần thúc đẩy, Người vào sa mạc ăn chay cầu nguyện. Hôm nay được Chúa Thánh Thần thúc đẩy, Người đi rao giảng khắp miền Galilê. Trở về Nagiaréth, Người đọc Sách Thánh trong Hội Đường đứng đoạn nói về Ôn Chúa Thánh Thần hướng dẫn. Nhiều lần Tin Mừng nói Chúa Giêsu tràn đầy hoan lạc trong Chúa Thánh Thần. Nhờ đâu được như thế? Một phần nhờ việc đọc Sách Thánh.

Chúa Giêsu thường xuyên đọc Sách Thánh. Tin Mừng hôm nay diễn tả: “Rồi Chúa Giêsu đến Nagiaréth, là nơi Người sinh trưởng. Người vào Hội Đường như Người vẫn quen làm trong ngày sabbat, và đứng lên đọc Sách Thánh”. Yêu mến và gắn bó với Hội Đường, nên Chúa Giêsu thường xuyên đến sinh hoạt với mọi người trong Hội Đường. Yêu mến và gắn bó với Sách Thánh nên Chúa Giêsu thường xuyên đọc Sách Thánh. Còn hơn thế nữa, sau khi đọc, Người đứng ra giải nghĩa cho mọi người. Đó là nếp sinh hoạt bình thường của Người. Nếp sinh hoạt này đã thành thói quen từ khi Người còn nhỏ bé. Nên ngay từ khi lên 12 tuổi, Người đã có thể đối đáp với các bậc tiến sĩ trong Đền Thờ Giêrusalem.

Chúa Giêsu kính cẩn đọc Sách Thánh. Chúa Giêsu không đọc Sách Thánh theo thói quen. Người đọc một cách trịnh trọng kính cẩn. Ta hãy chiêm ngắm thái độ của Người theo lời diễn tả của Thánh Luca: “Họ trao cho Người cuốn sách tiên tri Isaia. Người mở ra và đọc... Người cuộn sách lại, trả cho người giúp việc Hội Đường, rồi ngồi xuống. Ai nấy trong Hội Đường đều chăm chú nhìn Người. Người bắt đầu nói với họ”. Thật là trang nghiêm kính cẩn. Thái độ của Người ảnh hưởng đến cả Hội Đường. Nên khi Người đọc mọi người chăm chú nhìn Người. Chúa Giêsu trân trọng việc đọc Sách Thánh vì Người luôn thao thức tìm thánh ý Chúa Cha. Người đọc Sách Thánh để tìm hướng dẫn cho cuộc đời. Người đọc Sách Thánh để mong chu toàn thánh ý Chúa Cha. Người nhận biết thánh ý Chúa Cha qua những trang Sách Thánh. Người cố đọc giữa những hàng chữ để tìm thánh ý Chúa Cha.

Chúa Giêsu nghiêm túc thực hành lời Sách Thánh. Khi nói với mọi người rằng: “Hôm nay đã ứng nghiệm lời Kinh Thánh quý vị vừa nghe”, Chúa Giêsu muốn nói đến hai điều. Điều thứ nhất: Người tìm thấy thánh ý Chúa **Đọc tiếp trang 14**



Tiếp kiến chung 15/01/2025

Đừng đồng lõa với tệ nạn bóc lột trẻ em



Trong buổi Tiếp Kiến chung sáng thứ Tư ngày 15/1/2025, nói về tệ nạn bóc lột trẻ em, Đức Thánh Cha nói rằng bất kỳ sự lạm dụng nào đối với trẻ em cũng là vi phạm điều răn của Chúa. Ngài kêu gọi đừng đồng lõa với tệ nạn bóc lột trẻ em. Ngài mời gọi mọi người tự hỏi xem mình có thể làm gì một cách cụ thể để chăm sóc và bảo vệ trẻ em đang phải chịu đựng hoặc có nguy cơ rơi vào mạng lưới lạm dụng và bóc lột?

Vatican News

Trong bài giáo lý tại buổi Tiếp Kiến chung sáng thứ Tư ngày 15/1/2025, Đức Thánh Cha tiếp tục suy tư về trẻ em. Đức Thánh Cha nhắc lại rằng trong Phúc Âm, Chúa Giêsu nói về tầm quan trọng của việc bảo vệ, chào đón và yêu thương những trẻ nhỏ, đồng thời lưu ý rằng ngày nay trên thế giới có hàng triệu trẻ em bị buộc phải trưởng thành trước tuổi.

Đức Thánh Cha nói rằng trẻ em phải trả giá cho nạn nghèo đói, cho việc thiếu các công cụ xã hội để hỗ trợ các gia đình và tình trạng bấp bênh của việc làm. Ngài mời gọi thức tỉnh lương tâm, thể hiện sự gần gũi và liên đới với các trẻ vị thành niên bị lạm dụng. Bất kỳ hình thức lạm dụng trẻ em nào cũng đều vi phạm các điều răn của Chúa. Do đó cần phải nâng cao nhận thức, lên án những hành vi tàn bạo này và cùng nhau xây dựng những nơi chôn an toàn để trẻ em có thể lớn lên khỏe mạnh và hạnh phúc.

Bắt đầu buổi Tiếp Kiến, cộng đoàn cùng nghe đoạn Tin Mừng Thánh Mátthêu (18, 1-3.6):

Lúc ấy, các môn đệ lại gần hỏi Đức Giêsu rằng: “Thưa Thầy, ai là người lớn nhất trong Nước Trời?” Đức Giêsu liền gọi một em nhỏ đến, đặt vào giữa các ông và bảo: “Thầy bảo thật anh em: nếu anh em không trở lại mà nên như trẻ nhỏ, thì sẽ chẳng được vào Nước Trời. [...] Nhưng ai làm cơ cho một trong những kẻ bé mọn đang tin Thầy đây phải sa ngã, thì thà treo cối đá lớn vào cổ nó mà xô cho chìm xuống đáy biển còn hơn”.

Sau đó, Đức Thánh Cha bắt đầu bài giáo lý như sau:

Anh chị em thân mến, chào anh chị em!

Trong buổi tiếp kiến chung lần trước chúng ta đã nói về các trẻ em. Hôm nay chúng ta cũng sẽ nói về các trẻ em. Tuần trước, chúng ta tập trung vào cách Chúa Giêsu, trong hoạt động

của Người, đã nhiều lần nói về tầm quan trọng của việc bảo vệ, chào đón và yêu thương những người bé nhỏ nhất.

Mọi hình thức lạm dụng trẻ em đều vi phạm giới răn của Chúa.

Tuy nhiên, ngay cả ngày nay, trên thế giới vẫn còn hàng trăm triệu trẻ vị thành niên, mặc dù chưa đủ tuổi để tuân thủ các nghĩa vụ của người trưởng thành, vẫn bị buộc phải làm việc và nhiều em phải làm những công việc đặc biệt nguy hiểm. Chưa kể đến tình trạng các bé trai bé gái bị buôn bán làm nô lệ cho nạn mại dâm hoặc khiêu dâm và hôn nhân cưỡng bức. Điều này thật cay đắng. Thật không may, trong xã hội của chúng ta, trẻ em bị ngược đãi và đôi xử bất công bằng nhiều cách. Lạm dụng trẻ em, dưới bất kỳ hình thức nào, đều là hành vi đê hèn và tàn bạo. Nó không chỉ đơn thuần là một tệ nạn xã hội và một tội ác; nó là hành vi vi phạm rất nghiêm trọng các điều răn của Chúa. Không một đứa trẻ nào phải bị ngược đãi. Ngay cả một trường hợp cũng đã là quá nhiều.

Cần phải đánh thức lương tâm của chúng ta.

Do đó, cần phải đánh thức lương tâm của chúng ta, thực hành sự gần gũi và liên đới cụ thể với trẻ em và thanh thiếu niên bị lạm dụng, đồng thời xây dựng lòng tin tưởng và sự hợp tác giữa những người dân thân cận cấp cho các em cơ hội và nơi an toàn để lớn lên trong bình an. Tôi biết có một nước ở Châu Mỹ Latinh, nơi có một loại trái cây đặc biệt, được gọi là *arandano* [giống một loại dâu rừng]. Đẻ hái loại trái này chúng ta cần những bàn tay mềm mại và họ bắt các trẻ em làm việc này, họ biến chúng thành nô lệ làm công việc thu hoạch.

Những lý do khiến trẻ em bị bóc lột sức lao động.

Tình trạng nghèo đói lan rộng, thiếu các công cụ xã hội hỗ trợ gia đình, tình trạng bị gạt ra bên lề ngày

càng tăng trong những năm gần đây cùng với tình trạng thất nghiệp và mất an ninh việc làm là những yếu tố khiến thế hệ trẻ phải trả giá đắt nhất. Ở các thành phố lớn, nơi sự chia rẽ xã hội và suy thoái đạo đức gây ảnh hưởng xấu, có những trẻ em tham gia vào việc buôn bán ma túy và các hoạt động bất hợp pháp đa dạng nhất. Chúng ta đã chứng kiến bao nhiêu trẻ em trở thành nạn nhân bị hiến tế! Đôi khi, thật bi thảm khi các em bị buộc phải trở thành “kẻ hành quyết” những bạn đồng trang lứa, cũng như tự làm tổn hại đến chính mình, phạm giá và nhân tính của các em. Nhất là, khi trên đường phố, trong khu phố giáo xứ, những cuộc sống bị đánh mất này hiện ra trước mắt chúng ta, chúng ta thường ngoảnh mặt làm ngơ.

Ở đất nước tôi cũng có một trường hợp như vậy, một cậu bé tên Loan đã bị bắt cóc và không ai biết cậu bé ở đâu. Và một trong những giả thuyết là cậu bé bị gửi đi để lấy nội tạng từ cậu để cấy ghép. Và người ta làm điều này, anh chị em biết rõ điều này. Một số người trở về với vết sẹo, một số người chết. Đây là lý do tại sao hôm nay tôi muốn tưởng nhớ cậu bé tên Loan.

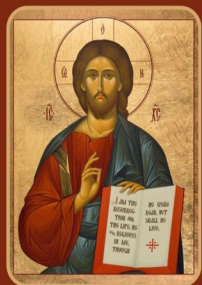
Chống bóc lột trẻ em là cách xây dựng tương lai tốt hơn.

Thật khó để chúng ta thừa nhận sự bất công xã hội đẩy hai trẻ em, có thể là cư dân của cùng một khu phố hoặc một tòa nhà chung cư, đi theo những con đường và số phận hoàn toàn trái ngược nhau, chỉ vì một trong hai em sinh ra trong một gia đình khó khăn. Một sự rạn nứt không thể chấp nhận được giữa con người và xã hội: giữa người có thể mơ ước và người phải dập tắt ước mơ. Nhưng Chúa Giêsu muốn tất cả chúng ta được tự do và hạnh phúc; và nếu Người yêu thương mọi người nam nữ như con của Người, thì Người cũng yêu thương các trẻ em bằng tất cả sự dịu dàng của trái tim Người. Vì vậy, Người

Đọc tiếp trang 13 →

ĐỨC GIÊSU KITÔ - ĐƯỜNG HIỆN DIỆN

WHD (22/12/2024) - Trong bài viết 'Đức Giêsu Kitô: Đường Hiện Diện', chúng ta cùng nhau tìm hiểu năm hình thức hiện diện căn bản của Người: (1) Đức Giêsu Hằng Hữu; (2) Đức Giêsu Hiệp Nhất; (3) Đức Giêsu Hội Thánh (Giáo Hội); (4) Đức Giêsu Huyền Nhiệm; (5) Đức Giêsu Hiện Trị (Quang Lâm).



Tước hiệu Đức Giêsu Kitô

ĐỨC GIÊ-SU KI-TÔ - ĐƯỜNG HIỆN DIỆN

Tác giả: Gm. Phê-rô Nguyễn Văn Viên

Gm. Phê-rô Nguyễn Văn Viên

(Tiếp theo BTDL/CN 2 TN)

1. Đức Giêsu Hằng Hữu.

Thiên Chúa của mặc khải Kitô Giáo là Thiên Chúa duy nhất và là Thiên Chúa Ba Ngôi: Chúa Cha, Chúa Con và Chúa Thánh Thần. Theo Toát Yếu Giáo Lý Giáo Hội Công Giáo: "Ba Ngôi vị thần linh không thể tách rời nhau trong cùng một bản thể duy nhất, thì cũng không thể tách rời trong các hoạt động của mình. Ba Ngôi có cùng một hoạt động duy nhất. Tuy nhiên, trong hoạt động thần linh duy nhất này, mỗi Ngôi vị hiện diện theo cách đặc thù của mình trong Ba Ngôi" (TYGLGHC 49). Thông thường, chúng ta nói rằng Chúa Cha sáng tạo, Chúa Con cứu độ và Chúa Thánh Thần thánh hóa. Tuy nhiên, chúng ta cần nhận thức rằng Ba Ngôi Thiên Chúa thông hiệp với nhau cách trọn vẹn trong đời sống vĩnh cửu cũng như trong chương trình đối với muôn vật muôn loài.

Đức Giêsu hằng hữu có nghĩa rằng Người là Con của Chúa Cha, đồng bản thể (ὁμοούσιος/ homoousios) với Chúa Cha và Chúa Thánh Thần. Thật khó để tìm kiếm trong thế giới thụ tạo hình ảnh phù hợp để diễn tả môi trường vĩnh cửu hay trạng thái vĩnh cửu của Đức Giêsu cũng như của Thiên Chúa. Khi chúng ta nói rằng 'môi trường Thiên Chúa' là vô biên không có nghĩa rằng vô biên theo nghĩa không gian thuộc thế giới thụ tạo. Quả thực, cho đến nay, không ai có thể minh chứng không gian của vũ trụ 'có biên' hay 'không biên'. Điều quan trọng mà chúng ta cần nhận thức (theo mặc khải Kitô Giáo) là cho dù không gian của vũ trụ có 'vô biên' cũng không thể so sánh với 'môi trường Thiên Chúa' cũng như phúc lành mà Thánh Phaolô khẳng định: "Điều mắt chẳng hề thấy, tai chẳng hề nghe, lòng người không hề nghĩ tới, đó lại là điều Thiên Chúa đã

đọn sẵn cho những ai mến yêu Người" (1 Cr 2, 9).

Câu đầu tiên trong trình thuật Tin Mừng theo Thánh Gioan cho chúng ta biết: "Lúc khởi đầu đã có Ngôi Lời. Ngôi Lời vẫn hướng về Thiên Chúa, và Ngôi Lời là Thiên Chúa" (Ga 1, 1). Điều này có nghĩa rằng Đức Giêsu là Ngôi Lời của Thiên Chúa 'đã hiện diện' trước 'khởi đầu' của thế giới thụ tạo, của không gian, thời gian và những gì trong không gian, thời gian hay những gì được Thiên Chúa sáng tạo từ hư vô (ex nihilo/ nothingness). Ngôi Lời là Nguyên Uy của vạn vật: "Nhờ Ngôi Lời, vạn vật được tạo thành, và không có Người, thì chẳng có gì được tạo thành" (Ga 1, 3). Tương tự như trình thuật Tin Mừng theo Thánh Gioan, tác giả thư gửi tín hữu Do Thái viết: "Thiên Chúa đã nhờ Người mà dựng nên vũ trụ, đã đặt Người làm Đấng thừa hưởng muôn vật muôn loài" (Dt 1, 2). Điều này có nghĩa rằng mọi sự bắt nguồn từ Đức Giêsu, Con Thiên Chúa hằng hữu, hằng sống và chân thật.

Là Thiên Chúa hằng hữu, Đức Giêsu hiện diện nơi muôn vật muôn loài và muôn vật muôn loài tồn tại trong Người. Tuy nhiên, khi nói muôn vật muôn loài tồn tại trong Đức Giêsu không có nghĩa rằng muôn vật muôn loài là những bộ phận cấu thành của Người. Muôn vật muôn loài tồn tại trong Đức Giêsu với nghĩa rằng chỉ trong Người muôn vật muôn loài mới được hình thành, tồn tại và phát triển. Trong thư gửi tín hữu Rôma, Thánh Phaolô viết: "Muôn vật đều do Người [Đức Giêsu] mà có, nhờ Người mà tồn tại và quy hướng về Người" (Rm 11, 36). Cũng theo thánh nhân: "Trong Người [Đức Giêsu], muôn vật được tạo thành trên trời cùng dưới đất, hữu hình với vô hình. Dầu là hàng dũng lực thần thiêng hay là bậc quyền năng thượng giới, tất cả đều do Thiên Chúa tạo dựng nhờ Người và cho Người" (Cl 1, 16). Ở đây, chúng ta nhận thức tương quan giữa Thiên Chúa với muôn vật muôn loài, trong đó, Thiên Chúa là Nguyên Nhân tác tạo, bảo toàn, chăm sóc và định hướng tới Cùng Đích trong Đức Giêsu.

Cụm Ước cho chúng ta biết rằng lời của Thiên Chúa là khởi sự của tất cả: "Một lời Chúa phán làm ra chín tầng trời, một hơi Chúa thổi tạo thành muôn tinh tú" (Tv 33, 6); lời của Thiên Chúa luôn bền vững: "Lời Ngài bền vững đến ngàn đời, trên cõi trời cao" (Tv 119, 89) hay: "Cỏ héo, hoa tàn, nhưng lời của Thiên Chúa chúng ta đời đời bền vững" (Is 40, 8); lời của Thiên Chúa mạnh mẽ: "Lời của Ta lại chẳng giống như lửa, chẳng giống như búa đập tan tảng đá sao?" (Gr 23, 29); lời của Thiên Chúa dẫn lối đưa đường: "Lời Chúa là ngọn đèn soi cho con bước, là ánh sáng chỉ đường con đi" (Tv 119, 105). Trong sách ngôn sứ Isaia, lời của Thiên Chúa được ví như mưa từ trời thấm xuống đất, làm cho đất phì nhiêu, làm cho hạt nảy mầm, cho con người có bánh ăn và hoàn thành sứ mệnh khi thực thi trọn vẹn thánh ý Thiên Chúa (Is 55, 10-11). Nói cách khác, lời hằng hữu của Thiên Chúa là nền tảng của muôn vật muôn loài trong thế giới thụ tạo. Như vậy, từ nguyên thủy, lời của Thiên Chúa chính là Ngôi Vị hằng hữu (vĩnh cửu) hiện diện cùng Thiên Chúa. Thánh Athanaxiô (298-373) viết: "Ngôi Lời tỏ bày chính mình khắp mọi nơi, cả trên cao lẫn dưới thấp, cả chiều sâu lẫn chiều rộng - trên cao, trong việc sáng tạo; dưới thấp, trong việc trở thành con người; trong chiều sâu của âm ty, trong chiều rộng của thế giới, mọi vật được đầy tràn sự hiểu biết Thiên Chúa" (Athanasius, *On the Incarnation of the Word* 16. 3).

Trong Cụm Ước, khôn ngoan của Thiên Chúa được ngôi vị hóa hay nhân cách hóa (personified) là hình ảnh giúp mọi người hướng về Đức Giêsu, chẳng hạn như Đức Khôn Ngoan được sinh ra từ trước muôn đời: "Người đã dựng nên Ta [Đức Khôn Ngoan] trước muôn đời, từ khởi thủy, và Ta sẽ tồn tại mãi đến muôn đời" (Hc 24, 9) hay: "Đức Chúa đã dựng nên ta như tác phẩm đầu tay của Người, trước mọi công trình của Người từ thời xa xưa nhất. Ta đã được tân phong từ đời đời, từ nguyên thủy, trước khi có mặt đất. Khi chưa có các

Độc tiếp trang 11 →

WHD (07.10.2024) - Ngày 5 tháng 8 năm 2023, Ủy ban Phụng Tự Hội Đồng Giám Mục Việt Nam đã **thông báo** về chương trình Đào Tạo Phụng Vụ cho Dân Chúa gồm: (1) Thực hành mục vụ và (2) Kiến thức phụng vụ. Để đào sâu hiểu biết về kiến thức phụng vụ, Ủy Ban Phụng Tự trân trọng giới thiệu loạt bài về cử hành Thánh Thể do linh mục Giuse Phạm Đình Ái, SSS tổng hợp và biên soạn.



Lm. Giuse Phạm Đình Ái, SSS

I/ QUY CHẾ.

Nghi thức kết thúc gồm có: a) Vài lời bảo vấn tất, nếu cần; b) Lời chào và chúc lành của linh mục. Trong một số ngày và một số trường hợp đặc biệt, lời chúc lành này có hình thức một lời nguyện trên dân chúng hay một công thức chúc lành trọng thể hơn; c) Lời giải tán dân chúng do phó tế hoặc linh mục, để ai nấy trở về với công việc làm ăn lương thiện của mình mà ngợi khen và chúc tụng Thiên Chúa (QCSL 90).

II/ LỊCH SỬ - Ý NGHĨA.

Lời chào cuối cùng của chủ tế cũng giống một trong những lời chào lúc đầu lễ: “*Chúa ở cùng anh chị em*”; dân chúng đáp lại: “*Và ở cùng cha*” (NTTL 141). Tuy nhiên, ý nghĩa của chúng lại khác nhau. Lời chào lúc đầu lễ nhằm mời gọi cộng đoàn sốt sắng tham dự các màu nhiệm, nhắc nhở cho cộng đoàn về sự hiện diện của Chúa ở giữa họ và chính Ngài quy tụ họ để tôn vinh Thiên Chúa. Còn lời chào lúc kết lễ nhằm nhắc nhở cộng đoàn về sự hiện diện của Chúa và chuẩn bị họ sống đời nhân chứng của người Kitô hữu khi ra về. Qua lời chào, chủ tế ước mong cho các màu nhiệm vừa cử hành tác động vào cuộc đời tín hữu, cũng như cho họ nhận được những ơn trọng đại nhất và dồi dào nhất.^[1]

Về phương diện lịch sử, phép lành cuối lễ có từ rất sớm trong Hội Thánh, theo sách *Ordo Romanus I*, có lẽ xuất hiện vào thời phụng vụ các chạng. Cho mãi tới thế kỷ IX, phép lành cuối lễ được ban không diễn ra tại bàn thờ. Lúc đó, khi Đức Giáo Hoàng kết thúc Thánh Lễ, hàng giáo

sĩ lập tức đến trước mặt Ngài ở trong phòng thánh và thưa: “Xin Chúa chúc lành cho chúng con”, Đức Giáo Hoàng chỉ đơn giản nói: “Xin Thiên Chúa chúc lành cho chúng ta”; họ thưa lại “Amen.” Về sau các Đức Giám Mục cũng ban phép lành trong các Thánh Lễ do ngài chủ tọa nhưng không ghi dấu Thánh Giá trên dân chúng.^[2] Như vậy, có một thời gian, việc ban phép lành công khai cho dân chúng và trên đường rời đi được dành

riêng cho ĐGH và ĐGM. Thế nhưng, vì thiếu vắng ĐGM, vì yêu cầu của giáo hữu cũng như vì ích lợi thiêng liêng cho các linh hồn, vào thế kỷ VII-VIII, nhất là từ thế kỷ XI, phép lành cuối lễ được mở rộng cho toàn thể dân chúng, do đó linh mục cũng được ban phép lành bằng một công thức đơn giản và người ta bỏ câu xin chúc lành của hàng giáo sĩ trước đó. Ngay từ năm 619, Công đồng Servilla nhấn mạnh rằng linh mục chỉ được ban phép lành nơi nào vắng mặt ĐGM.^[3]

Dấu tích của phép lành này là các “Lời nguyện trên đoàn dân” (*oratio super populum* hay *oratio ad populum*) đã từng có trong *Sacramentarium Leonianum* như một thành phần thông thường của cấu trúc Thánh Lễ và rồi được Sách Lễ 1570 đặt sau Lời Nguyện Hiệp Lễ. Thời Đức Grêgôriô Cả, Lời nguyện trên đoàn dân có nội dung thông hỏi và sử dụng trong mùa Chay vì chỉ dành cho các hội nhân không được hiệp lễ. Đến thế kỷ VII - VIII, Lời nguyện trên đoàn dân áp dụng cho cả đôi tượng là các tín hữu đã hiệp lễ cũng như được áp dụng thành lời chúc lành, dựa theo thói quen của các Đức Giám Mục khi rời nhà thờ hồi thế kỷ IV, ngài vốn thường chúc lành cho các cá nhân đến hôn tay ngài sau buổi cử hành phụng vụ chứ không ở trong Thánh Lễ. ^[4] Thói quen chúc lành được Caesarius thành Arles đề cập như sau: “*Những ai muốn cử hành Thánh Lễ cách trọn vẹn hầu đem lại lợi ích cho linh hồn thì phải ở lại trong nhà thờ với thân xác khiêm nhường và tâm*

lòng thông hỏi cho tới lúc kinh Lạy Cha được đọc và phép lành được ban ra.”^[5]

Vào giữa thế kỷ XII, tại Rôma, phép lành được chủ tế ban ngay tại bàn thờ chứ không nằm trên đường đi nữa. Rồi từ thế kỷ XIII-XIV, nghi thức ban phép lành được dần dà nâng cấp trọng thể hơn: (1) không chỉ đọc nhưng là hát lên; (2) không chỉ là câu “Xin Thiên Chúa chúc lành cho chúng ta” nhưng với những lời lẽ được thêm vào, chẳng hạn: “Xin Thiên Chúa toàn năng là Cha, và Con và Thánh Thần chúc lành cho anh chị em” (Công Đồng Albi năm 1230); (3) không chỉ là ghi một hình Thánh Giá mà ghi dấu Thánh Giá tới 3 hay 4 lần (hướng về 4 hướng) kèm theo lời chúc lành.^[6]

Bản văn ban phép lành sử dụng hiện nay đã có trong quyết định của Công Đồng Albi năm 1230. Sách Lễ 1474 quy định phép lành được ban trước Lời Nguyện Kết Lễ, còn Sách Lễ 1570 lại đặt nghi thức ban phép lành diễn ra sau khi giải tán. Từ đây, một lần nữa, thực hành ban phép lành cho cá nhân sau Thánh Lễ lại phát triển.^[7] Đến năm 1970, việc sắp xếp vị trí cho phép lành cuối lễ trở nên hợp lý hơn khi di chuyển công thức giải tán ra thời điểm kết lễ, còn phép lành được đặt sau Lời Nguyện Hiệp Lễ.^[8]

Khi ban phép lành cho dân chúng, chủ tế giơ tay còn cộng đồng cúi đầu và thưa Amen. Việc phó tế mời gọi giáo dân cúi đầu lãnh phép lành đã có từ thế kỷ IV như được đề cập trong sách *Didache* cũng như tài liệu *Hiến Chế Tông Đồ* và nay được áp dụng nếu sử dụng công thức ban Phép Lành Trọng Thể hay Lời nguyện trên dân chúng.^[9] Phép Lành Trọng Thể không thấy có trong Nghi Thức Rôma thời Trung Cổ nhưng những Lời nguyện trên dân chúng là một phần trong phụng vụ Mùa Chay theo sau Lời Nguyện Hậu Hiệp Lễ. Việc sử dụng cả Phép Lành Trọng Thể (20 mẫu theo sau phần Nghi Thức Thánh IL 2002)) và Lời nguyện trên dân chúng (28 mẫu) là sự chọn lựa của Hội Thánh từ sau Công Đồng Vaticanô II vào những dịp lễ trọng, mùa phụng vụ riêng hay lễ đặc biệt (QCSL 166,185; NTTL 142), nhằm làm cho các tín hữu ý thức hơn và tránh nguy cơ coi nghi thức kết lễ như một cử chỉ khô cứng, một ám hiệu lên đường, Công thức ban Phép Lành Trọng Thể hay Lời nguyện chúc lành trên dân

chúng được in trong các sách phụng vụ (công thức Phép Lành Trọng Thể trong các mùa Phụng Vụ, các đại lễ kính Chúa, Đức Mẹ, các Thánh, các Tông Đồ; lễ Truyền Chức; lễ Khấn Dòng; lễ Hôn Phối; lễ An Táng; Thánh Tẩy; Thêm Sức; Cung Hiến Thánh Đường; Cung Hiến Bàn Thờ).

Ba lời cầu chúc trang trọng hơn đó dựa theo lời chúc lành của ông Aaron (x. Ds 6,24-26) và Lời nguyện trên dân chúng.^[10]

Sách *Sacramentarium Gregorianum* đưa ra nhiều mẫu Lời nguyện trên dân chúng vào Mùa Chay. Trong khi đó, sách *Sacramentarium Veronese* và *Sacramentarium Gelasianum* lại có những mẫu khác sử dụng vào thời gian khác trong năm. Sách *Sacramentarium Gregorianum* cũng có tuyên chọn các mẫu ban phép lành phân chia thành các phần được tách biệt bởi tiếng Amen của dân chúng. Đây như là mẫu có trước cho 3 lời nguyện Phép Lành Trọng Thể sau này trong Sách Lễ 1970.^[11]

Ý nghĩa của lời chúc lành nhân danh Ba Ngôi là: (1) Gọi nhớ chính xác về Nghi Thức Thanh Tẩy trong đó chúng ta ra đi nhân danh Thiên Chúa Ba Ngôi. Đặc biệt trong trường hợp Thanh Tẩy cho người lớn, đó là (và đã từng là) một khoảnh khắc biểu tỏ lòng quảng đại lớn lao và sự dấn thân cá nhân, cũng như phúc lành của Thiên Chúa Ba Ngôi sẽ đổ xuống trên tín hữu và khơi lại nơi họ lòng nhiệt thành và hăng hái thờ ban đầu; (2) Kêu cầu Chúa Ba Ngôi che chở và đồng hành với các tín hữu trong cuộc sống chứng nhân Tin Mừng của họ giữa lòng đời. Điều này gọi lại cho chúng ta bản văn Lc 24, 50-51: “Sau đó, Chúa Giêsu dẫn các ông tới gần Bêtania, rồi giơ tay chúc lành cho các ông. Và đang khi chúc lành, thì Người rời khỏi các ông và được đem lên trời”;^[12] (3) Khẳng định một cách mạnh mẽ hơn về sự hiện diện của Đức Giêsu ở giữa dân Ngài và ước mong Chúa hăng hiện diện trong những con người vừa mới kết hiệp với Chúa Kitô trong Thánh Lễ để họ tiếp tục sống trong tinh thần của Bí Tích Thánh Thể; (4) Thánh Giá chỉ ra căn tính của chúng ta là dân của Chúa, những người đã lãnh nhận Bí Tích Thánh Tẩy, đã được nhận chìm trong cái chết và sự phục sinh của Đức Kitô; thì giờ đây, mỗi cá nhân cũng như cộng đoàn được mời gọi phải họa lại hình ảnh

của Đức Kitô, nói cách khác, là nên đồng hình đồng dạng với Đức Kitô, trong cuộc sống mình; (5) Có thể hiểu hành động của chủ tế biểu lộ sự ban ơn phù trợ của Thiên Chúa Ba Ngôi trong Đức Giêsu Kitô và Thập Giá Chúa Kitô là nguồn mạch mọi phúc lành, là căn nguyên mọi ơn thánh từ trời, qua đó, chúng ta nhận được hết ơn này đến ơn khác.^[13]

Công thức Ba Ngôi ở đây không chỉ là một phát biểu tín lý khô cứng, nhưng diễn tả mẫu nhiệm Thánh Thể chúng ta vừa tham dự: hợp nhất với Chúa Thánh Thần, Hội Thánh được lôi kéo vào biển cô cứu độ của Ngôi Con cũng như hòa nhập cùng với Chúa Kitô Phục Sinh trong bài ca chúc tụng muôn đời trên thiên quốc mà tôn thờ, chúc tụng và cảm tạ Chúa Cha (x. GLCG 1077-1112).^[14]

Ghi dấu Thánh Giá ở đây nhắc nhở rằng chúng ta có căn tính là Dân Chúa được đim vào trong mẫu nhiệm Chúa Kitô chịu chết và sống lại, được lôi kéo vào trong mẫu nhiệm tự hiến của Chúa Kitô để từ đó lối sống tự hiến này phải tiếp tục trở thành lối sống hằng ngày của chúng ta sau khi kết thúc Thánh Lễ. Với danh của Thiên Chúa Ba Ngôi: là Cha và Con và Thánh Thần, chúng ta nhắc nhở chính mình cầu nguyện với Chúa Cha, nhờ Chúa Con và trong Chúa Thánh Thần.^[15] Còn lời thưa “Amen” của cộng đoàn vừa biểu lộ sự tán đồng vừa diễn tả lòng tin tưởng vào Lòng Thương Xót của Chúa cũng như xác tín rằng Thiên Chúa chắc chắn nhận lời họ.^[16]

Nếu ngay sau Thánh Lễ có cử hành nghi thức phụng vụ nào khác [như *chầu Thánh Thể, rước kiệu, cử hành nghi thức tiễn biệt người quá cố, Giờ Kinh Phụng Vụ...*], thì bỏ Nghi thức Kết Lễ, tức là bỏ lời chào, lời chúc lành và giải tán (x. QCSL 170).

III/ MỤC VỤ.

1) Trong *Sách Lễ Rôma* có dự liệu nhiều Công Thức Phép Lành Trọng Thể theo các mùa hoặc các lễ trọng, linh mục cần chuẩn bị và ban cho người tín hữu hưởng nhờ các ơn ích. Tốt nhất, chủ tế nên ban phép lành trọng thể vào các Chúa nhật Mùa Vọng, Mùa Giáng Sinh, Mùa Chay và Mùa Phục Sinh hay những dịp trọng thể và đặc biệt khác. Ngày lễ ít long trọng hơn, chủ tế có thể chọn một lời nguyện trên dân chúng như là thành phần của nghi thức kết lễ (x. NTTL 142; QCSL 90b, 167).^[17]

2) Khi cử hành Thánh Lễ đầu tiên hay Thánh Lễ tạ ơn khá long trọng, các tân linh mục không còn ban phép lành Tòa Thánh cùng với ơn toàn xá kèm theo như trước nữa (*Benedictionem papalem cum indulgentia plenaria*).^[18] Dù phép lành Tòa Thánh không còn hiệu lực, nhưng ơn toàn xá vẫn được ban cho chính tân linh mục và cho các tín hữu sốt sắng tham dự Thánh Lễ này.^[19] Vào lúc cuối lễ, tân linh mục có thể sử dụng bất cứ công thức chúc lành nào đã được ấn định trong Sách Lễ theo thời gian và Mùa Phụng Vụ.^[20]

3) Nếu dùng công thức chúc lành long trọng hoặc lời nguyện trên dân chúng, sau khi chủ tế chào: “Chúa ở cùng anh chị em”, phó tế/linh mục luôn luôn nói: “Anh chị em hãy cúi mình nhận phép lành” (QCSL 185)^[21] để chúng ta có thể lãnh nhận phép lành và sống Sứ Vụ được sai đi với tất cả sự khiêm hạ và hy vọng.^[22]

4) Khi đọc câu Chúc Lành Trọng Thể, linh mục giơ hai tay trên dân chúng, cánh tay ngài hướng thẳng về cộng đoàn, hai lòng bàn tay úp xuống như trong Kinh Nguyện Thánh Thể (*epiclesis*) nhưng giơ cao hơn và hai bàn tay tách ra chứ không sát lại, rồi đọc từng câu phép lành. Cần nâng giọng cuối mỗi câu để cộng đoàn có thể biết và thưa Amen cách nhịp nhàng.^[23]

5) Khi ban phép lành cho dân chúng, chủ tế đặt tay trái trên ngực mình, giơ tay phải ban phép lành và nói: “Xin Thiên Chúa toàn năng là Cha và Con (†) và Thánh Thần, ban phúc lành cho anh chị em”, còn cộng đồng cúi đầu và thưa: “Amen” (x. NTTL 141).^[24] Trong thực tế, tất cả mọi người hiện diện đều cúi đầu khi nhận phép lành và làm dấu Thánh Giá trên mình^[25] dấu rằng cả *Nghi Thức Thánh Lễ* và *Quy Chế Tổng Quát Sách Lễ Rôma* đều không đề cập thực hành này.^[26] Sở dĩ có thực hành “cúi đầu khi nhận phép lành và làm dấu Thánh Giá trên mình” như vậy là vì mọi phép lành nói chung có liên quan đến danh Ba Ngôi Thiên Chúa thì theo một thực hành đã có từ xưa mà đã trở thành một tập tục/truyền thống bất thành văn, người nhận lãnh phép lành sẽ cúi đầu/quỳ xuống và làm dấu Thánh Giá.^[27] Làm dấu thánh khi nhận phép lành là nhằm mở lòng mình ra cho Thiên Chúa hành động

nơi chúng ta; và dấu Thánh Giá, xét như một Á Bí Tích, chuẩn bị chúng ta trước phép lành của Thiên Chúa đồng thời diễn tả rằng chúng ta ao ước tiếp nhận và sử dụng phép lành ấy.[28] Theo Romano Guardini, dấu Thánh Giá là phép lành trong đó Thiên Chúa ban chính mình cho chúng ta;[29] chúng ta làm dấu Thánh Giá khi nhận các phép lành hầu cho sức sống viên mãn của Thiên Chúa tuôn chảy vào trong linh hồn mình, sức sống này sẽ thánh hóa bản thân và sinh hoa kết trái nơi chúng ta.[30] Robert Verecke, SJ khẳng định: “Theo truyền thống, cúi xuống là hành vi truyền thông gắn kết với việc nhận phép lành”.[31]

6) Trong Thánh Lễ đồng tế, dù Thánh Lễ có các Đức Giám Mục tham gia đồng tế, vào lúc cuối lễ, tất cả các vị đồng tế đều cúi đầu lãnh nhận phép lành như mọi tín hữu khác chứ không ban phép lành cùng với chủ tế.[32] ./

Giải đáp thắc mắc cho người trẻ Công Giáo:

Bài 148: - **VỊ THÁNH TƯƠNG LAI**



Nt. Thùy Trang, DHM

và độ chính xác từ công thức của gói mì ăn liền, đến những sản phẩm cao cấp nano. Con người cũng không nằm ngoài hệ thống đó. Chúng ta được giáo dục nhanh, nhạy, chính xác để theo kịp guồng máy và nhịp sống công nghiệp. Hiệu quả (*effectiveness*), hiệu suất (*productivity*), hiệu năng (*efficiency*) là những từ đắt giá. Hoàn hảo (*perfection*), người hoàn hảo (*perfectionist*), chủ nghĩa hoàn hảo (*perfectionism*) là lý tưởng ai cũng muốn đuổi theo!

Tuổi trẻ được quảng bá tới đa như là biểu tượng của sức mạnh và hạnh phúc. Trẻ em thì tiêu tốn nguồn lực, người già thì tiêu hao sắc đẹp và sự năng động. Thực phẩm chức năng và các thức uống tăng lực được khuyến khích sử dụng tới đa. Nhanh-mạnh-thắng! Trong thế giới đó hầu như không có chỗ cho những cảm xúc ỳ ỹ mị, cho sự nhận hạ, cho những giới hạn cá nhân về thể lực, tâm lý và thiêng liêng.

Xưa ta nói tới những khó khăn của những ai có “tiền án tiền sự” gặp phải khi đối diện với gia đình và cộng đồng. Với hệ thống số hóa trong việc quản lý thông tin cá nhân, CV (Curriculum Vitae) của ai đó mà “có vết đen” thì rất trắc trở cho hành trình nghề nghiệp kế tiếp.

Trong môi trường Công Giáo, chúng ta đặt mục tiêu là vươn đến sự “trưởng thành toàn diện như Đức Kitô”, là nên Thánh; nên mọi Kitô hữu cũng phải “không tí vết”. Từng cá nhân và gia đình Kitô hữu đều muốn mình không có bất cứ sai lầm nào để giữ được bộ mặt thánh thiện. Đâu đó bạn đã được nghe những câu chuyện về việc để giữ thể diện gia đình mà cha mẹ ép con gái mình phá bỏ cái thai lỡ lầm!

Văn hóa thử-sai.

Có một kiểu văn hóa khác mô phỏng theo tiến trình tiến hóa tự nhiên và nghiên cứu khoa học, đó là thử-sai. Tất cả đều là thực nghiệm, rút tía kinh nghiệm rồi làm lại. Để kiểm chứng kết luận, người ta thử đi thử lại toàn bộ tiến trình thử-sai nhiều lần cho đến khi rút ra được một quy tắc nào đó.

Sàng lọc tự nhiên là quy luật Chúa thiết định nhằm đưa mọi sự tiến dần đến sự hoàn hảo hơn. Nghiên cứu khoa học là nỗ lực của con người để phát hiện ra những quy luật tự nhiên giúp cải thiện môi trường sống và đời sống con người.

Văn hóa thử-sai cho con người những được cơ hội tự tìm tòi cách thức thăng tiến đời sống và rèn luyện kỹ năng; khám phá và thử nghiệm những năng lực của mình, trong đó bao gồm việc sử dụng tự do quyết định. Bên cạnh đó, quá trình này gây ra một số tổn thất nhất định, và đôi khi rất nặng nề (ví dụ: bị nghiện ma túy chẳng hạn). Theo thiên ý, mình nghĩ có hai điều giúp giảm thiểu sự tổn thất, đó là giúp cá nhân nhận biết đôi điều hệ trọng không được thử-sai, và những thứ có thể thử-sai thì đừng thử đi thử lại toàn bộ tiến trình trên con người.

Văn hóa đồng hành.

Đề giúp nhau nhận biết đôi điều hệ trọng không được thử-sai thì cần đến văn hóa đồng hành. Bạn được đồng hành trong gia đình, nơi nhà trường, trong những nguyên tắc xã hội và pháp luật. Bạn cũng có thể được đồng hành qua những mối tương quan chuyên nghiệp như tư vấn, đồng hành thiêng liêng.

Nhà đồng hành không những cần có nền tảng vững chắc về nguyên tắc đạo-đời, mà còn cần có tầm nhìn về con người. Những nhà đồng hành thiêng liêng cần có cái nhìn của Chúa về con người thì mới có thể giúp người khác vượt qua những định kiến thông thường, những nguyên tắc thông thường.

Xin kể hầu bạn câu chuyện về trường hợp cháu trai mình. Khi đọc thấy câu hỏi của bạn, câu chuyện của cháu lập tức dội về trong tâm trí mình. Mình đã xin phép cháu cho phép dùng câu chuyện để làm ví dụ cho bạn.

Cháu trai mình thời trẻ trâu khá ham chơi, lại ít đam mê học hành nên đã nhanh chóng trở thành một game thủ. Bạn ấy không nổi tiếng như nhiều game thủ khác, nhưng chắc chắn bạn

Hỏi:

Phải chăng người trẻ khó hòa nhập lại sau những sai lầm mà họ gây ra, bởi họ khó đối diện với ngay chính người trong gia đình và trong xứ đạo có định kiến về họ?

Trả lời:

Bạn mến, mình rất đồng cảm với bạn khi nghe câu hỏi của bạn – một câu hỏi thoát ra từ nỗi đau trong tim. Bạn muốn hỏi riêng cho người trẻ, nhưng có lẽ việc “hòa nhập lại sau những sai lầm” của bản thân thì khá khó khăn cho mọi người từ lão niên đến bé thơ, và trong nhiều nền văn hóa khác nhau. Mình chọn trả lời câu hỏi của bạn vì muốn cùng bạn chữa lành vết thương và gieo niềm hy vọng; bởi “không vị Thánh nào mà không có quá khứ, và không tội nhân nào lại không có tương lai” (Thánh Augustinô).

Chắc chắn mình không thể cùng bạn tháo gỡ được hết những rào cản tái hội nhập cộng đồng cho người đã mắc phải những sai lầm trong đời, nhưng muốn cùng bạn mở ra một cái nhìn mới.

Văn hóa hoàn hảo.

Trong lối sống công nghiệp, mọi sự được tính toán cách khoa học và chính xác nhất có thể, giảm trừ những rủi ro sai lỗi tới đa để đạt hiệu năng tốt nhất. Bạn có thể nhận thấy sự hợp lý

ấy đã rất vui vì được thỏa sức tung hoành trong thế giới ảo. Kết quả là bạn ấy đã bỏ học ngang giữa năm lớp 11. Những bài học trên trường, những bạn bè ở lớp, những sinh hoạt giáo xứ chẳng còn chút cuốn hút bạn; ngoại trừ những nhân vật trong game điện tử.

Cuộc đời đưa đẩy bạn ấy đến với cuộc duyên tình thứ hai với một cô bạn gái duyên dáng và khéo léo. Và bạn này cũng đã đi qua một sóng gió quá lớn: mang thai lớp 11, chấp nhận trốn đi xa, nghỉ học để sinh con; rồi quay lại trường học tiếp!

Liệu rằng cháu trai mình có còn cơ hội làm lại cuộc đời sau khi phạm sai lầm? Liệu rằng bạn nữ kia có còn cơ hội để tìm được hạnh phúc đích thực cho đời mình sau lầm lỡ? Cuộc tình của các cháu rơi vào căng thẳng trước làn sóng phản đối kịch liệt của cha mẹ và họ hàng. Sau một cuộc gặp gỡ ở quán cà phê để cùng chuyện trò với hai bạn, mình nhận ra nét đẹp tâm hồn và sự trưởng thành của cô bé; mình cũng nhận ra tình yêu chân thành mà hai bạn dành cho nhau. Mình ủng hộ cháu mình cho chọn lựa tiếp tục yêu thương và muốn lập gia đình cùng bạn nữ. Mình khéo léo chống đỡ hai cháu khi cần, và dịu dàng phân giải với những ai nhìn vào thấy toàn màu đen.

Dù chưa đi đến sự đồng thuận, đám cưới đã được diễn ra khi cô bé vào đại học năm Nhất như một giải pháp để chấm dứt mọi chống đối. Bạn có thể tin rằng cô con dâu là sinh viên đại học năm Nhất ấy đã có thể chinh phục được cha mẹ chồng cách ngoạn mục chỉ trong vòng ba tháng sống chung dưới một mái nhà không? Bạn có thể mừng tượng được sự thay đổi tuyệt vời nơi game thủ nhà mình không?

Cuộc sống hôn nhân của hai cháu sau đó vẫn còn thách thức để chữa lành nhau, để giúp nhau vượt qua những cảm dỗ nghiện, nhưng cũng thật nhiều hạnh phúc. Điều tuyệt vời hơn nữa là hai cháu có hai đứa con chung với nhau; nhưng nhân khẩu của nhà ấy là năm thành viên! Đó là kỳ tích của tình yêu chấp nhận nhau sau những sai lầm của đời mỗi người.

Bạn mến, “không vị Thánh nào mà không có quá khứ, và không tội nhân nào lại không có tương lai.” – mong bạn hãy cho nhau một cơ hội nên Thánh!

WHD (05/12/2024)

SUY NIỆM TỈNH TÂM NĂM 2024:

KINH NGHIỆM GẶP GỠ THIÊN CHÚA ĐÍCH THỰC

BÀI HAI

KINH NGHIỆM GẶP GỠ MỘT THIÊN CHÚA MỜ MỊT, TÂM TỐI CỦA GIACÓP VÀ GIÓP

Các bài suy niệm tỉnh tâm 2024 đều được chuyển ngữ từ Anselm Grun, “Ouvre tes sens à Dieu”, Mediaspaul, Paris, 2006.



Sáng nay, chúng ta sẽ suy niệm về kinh nghiệm gặp gỡ Thiên Chúa của tô phụ Giacóp và ông Gióp. Đây là những kinh nghiệm gặp gỡ cho thấy Thiên Chúa còn có những khía cạnh mâu nhiệm, không thể hiểu thấu, hoàn toàn khác với những tư tưởng, hình ảnh chúng ta vốn có về Ngài.

I. Kinh nghiệm của Giacóp: gặp gỡ một Thiên Chúa của đêm tối, một Thiên Chúa mờ mịt, tâm tối.

St 32, 23-30, Giacóp vật lộn với Thiên Chúa: “Đêm đó, ông Giacóp dậy, đem theo hai bà vợ, hai người nữ tỳ và mười một đứa con, và ông lội qua sông Giápôc. Ông đem họ theo, đưa họ qua sông, rồi đưa tài sản của ông qua. Ông Giacóp ở lại một mình. Có một người vật lộn với ông cho đến lúc rạng đông. Thấy không thắng được ông, người đó bèn đánh vào khớp xương hông của ông, và khớp xương hông của ông Giacóp bị trật đang khi ông vật lộn với người đó. Người đó nói: “Buông ta ra, vì đã rạng đông rồi.” Nhưng ông đáp: “Tôi sẽ không buông ngài ra, nếu ngài không chúc phúc cho tôi.” Người đó hỏi ông: “Tên người là gì?” Ông đáp: “Tên tôi là Giacóp.” Người đó nói: “Người ta sẽ không gọi tên người là Giacóp nữa, nhưng là Itraen, vì người đã đấu với Thiên Chúa và với người ta, và người đã thắng.” Ông Giacóp hỏi: “Xin cho tôi biết tên ngài.” Người đó nói: “Sao người lại hỏi tên ta?” Và người đó chúc phúc cho ông tại đây.”

Xin ơn: được gặp Chúa, tin Chúa dù không hiểu thấu.

Trong cuộc đời, ai trong chúng ta không trải qua những khó khăn, vất vả, đau buồn, thất bại? Chẳng những

bản thân chúng ta trải nghiệm mà chúng ta còn chứng kiến cảnh chết chóc tang thương của chiến tranh, những bất công trong xã hội, những bất hạnh không thể chấp nhận được. Tất cả cho thấy mặt trái của đời sống con người. Tất cả cũng cho thấy mặt tâm tối, mờ mịt, khó hiểu của Thiên Chúa: một đứa trẻ vô tội bị giết

chết vì bạo lực gia đình, một người tốt lành, làm nhiều việc thiện bị chết vì tai nạn giao thông, một người nhiệt thành phục vụ những kẻ xấu số lại bị tai biến tê liệt nằm bất động một chỗ ...

Giacóp cũng lâm vào hoàn cảnh rất khó khăn, lo âu cùng cực. Ông đang trên đường trở về đất Canaan, trở về với người anh Esau của ông. Anh ông có lẽ vẫn giận dữ, thù hận ông vì ông đã cướp mất lời chúc phúc của cha là Isaac. Trước đây, ông đã phải trốn chạy người anh này vì Esau đe dọa giết ông sau khi Isaac qua đời. Và cuộc trốn chạy đó thâm thoát đã 20 năm.

Chuyện xảy ra là sau khi sắp xếp mọi người và đoàn vật qua sông đi trước, Giacóp ở lại một mình trong bóng đêm, thì có một người lạ mặt đến vật lộn với ông. Đây là trận chiến một mắt, một còn, một trận chiến không ngừng nghỉ, kéo dài cho tới lúc mặt trời mọc. Người lạ đánh vào khớp xương hông của ông làm ông bị thương. Cuối cùng, Giacóp làm quen, nói chuyện với người lạ. Ông xin người đó chúc phúc cho mình. Ông thấy mình cần sức mạnh của con người trong bóng tối đó để đương đầu với Esau, anh ông.

Hiển nhiên, trong thất vọng tột cùng, Giacóp cảm nghiệm về Thiên Chúa. Người xa lạ xuất hiện trong đêm tối, một người đã tấn công ông và làm ông bị thương. Ông đã phải cật lực chiến đấu chống trả suốt đêm để sau đó mới biết rằng người đó lại là Thiên Chúa, Đáng chúc phúc cho ông, ban cho ông một tên mới: từ nay, ông sẽ được gọi là Israel, một người đã chiến đấu với Thiên Chúa. Chính kinh nghiệm gặp gỡ Thiên Chúa đã biến

đôi ông thành lời chúc phúc cho các dân tộc trên mặt đất. Ông đi khắp khiêng, chậm hơn, nhưng khôn ngoan hơn. Ông khiêm tốn nhìn nhận rằng: *“Tôi đã gặp Thiên Chúa diện đối diện và tôi đã được cứu.”* (St 32, 31).

Khi tư tưởng, hình ảnh chúng ta có về Thiên Chúa quá hài hòa: một Thiên Chúa toàn năng, nhân từ, thương xót chẳng hạn, thì sẽ không có gì lay động, chuyển biến nơi chúng ta. Vì thế, để đời sống thiêng liêng có sức mạnh và bền bỉ, chúng ta cần đối diện với một Thiên Chúa mờ mịt, tâm tôi như tô phụ Giacóp đã đối diện và chiến đấu với một người xa lạ đến từ bóng tối. Chính một Thiên Chúa mờ mịt, tâm tôi đó sẽ không ngừng đối mới và làm sống động từ nơi sâu thẳm của chúng ta, thúc đẩy chúng ta luôn tiến tới và giúp chúng ta nhận ra những mặt tối của mình.

Xin mở ngoặc ở đây: Ví dụ, chúng ta có thể đang đi theo một linh đạo mà mình cho là tốt, nhưng thực sự lại cứng cỏi mà không biết. Khi nghĩ rằng mình đang sống hiền lành, khiêm nhường theo gương Đức Kitô, thì rất có thể chúng ta đang kiêu căng, dùng quyền áp đặt lối sống hiền lành, khiêm nhường đó lên người khác một cách độc đoán.

Tôi nhớ có lần ông phó chủ tịch HDMVGX đi họp về, đem theo những văn bằng ghi công cho các thành viên HDMVGX vừa mãn nhiệm, đưa cho tôi. Tôi liền thụ lại những văn bằng ghi công đó cất đi và nói: “Cần gì những tâm bằng này. Chỉ để khoe khoang!” Tôi đã không khoan nhượng và không thông cảm với một chút hạnh diện mà một người bình thường đều muốn qua tâm bằng ghi công đó. Tôi dùng quyền áp đặt lối sống khiêm nhường của tôi lên người khác. Và như thế, tôi nói mình sống hiền lành, khiêm nhường theo gương Đức Kitô, nhưng thực sự lại kiêu căng muốn áp đặt lên người khác lối sống đó bằng quyền lực độc đoán. Mặt tối nơi tôi đã ngoại xuất lên người khác mà tôi không hay biết chút nào.

Kinh nghiệm về một Thiên Chúa mờ mịt, tâm tôi không thể do tập luyện mà có. Kinh nghiệm này thường đến bất ngờ. Trận chiến kịch liệt của Giacóp với người lạ xuất hiện từ bóng đêm là một minh chứng. Viện phụ Gioan, thuộc tầng lớp các đan sĩ đầu tiên trong Giáo Hội nói về Môsê rằng: *“Nếu Môsê không đi trong bóng tối, có lẽ ông đã không thấy Thiên Chúa.”*

Như chúng ta đều biết, Môsê đã thất bại, chạy trốn sang xứ Madián, lấy vợ, sinh con, làm nghề chăn chiên. Ông không còn muốn giải phóng dân tộc ông nữa. Giờ đây, ông hoàn toàn rút lui vào đời sống riêng tư. Chính khi đó, Chúa hiện ra với ông trong bụi gai cháy đỏ và kêu gọi ông. Một đan sĩ khác cũng giải thích kinh nghiệm của Thánh Phaolô như vậy. Hình ảnh của Phaolô về thế giới của Thiên Chúa trước khi lên đường đến Damas đã hoàn toàn tan vỡ và khi: *“Phaolô không còn thấy gì nữa, thì ông thấy Thiên Chúa”*.

Khi chúng ta không thấy gì nữa, khi tất cả trở nên tối tăm, khi mọi tư tưởng, hình ảnh quen thuộc của chúng ta về Thiên Chúa không còn, và khi ảo tưởng về hành trình thiêng liêng của chúng ta tiêu tan đi, thì đột nhiên, chúng ta có thể trải nghiệm về Thiên Chúa. Tuy nhiên, giờ đây, Ngài rất khác với Đấng mà chúng ta đã quá quen thuộc trước kia. Kinh nghiệm về Thiên Chúa không phải lúc nào cũng làm cho chúng ta hạnh phúc, vui tươi; kinh nghiệm đó có thể làm đau đớn tới tận xương tủy. Nó có thể làm chúng ta bị thương như tô phụ Giacóp ngày xưa.

Có những lúc chúng ta phải chất vấn Chúa, phải đấu tranh với Chúa, để thực sự gặp được Ngài và để lớn lên trong đời sống thiêng liêng. Nếu đời sống thiêng liêng của chúng ta cứ êm đềm trôi, sẽ không thể có sự tiến bước, mà có khi còn thụt lùi. Tôi nhớ có một linh mục lúc còn đương sức, trai tráng, đột nhiên bị tai biến. Linh mục đó đã phải chiến đấu với Chúa một thời gian khá dài, trong chán nản, thất vọng; sau đó, mới lấy lại được niềm tin.

Câu hỏi: 1/ Tôi có bao giờ trải qua kinh nghiệm về Thiên Chúa mờ mịt, tối tăm như tô phụ Giacóp?; 2/ Đời sống thiêng liêng của tôi thế nào? Tôi đã có những bước tiến nào cho tới nay?

II. Kinh nghiệm gặp gỡ Thiên Chúa của Gióp: một Thiên Chúa siêu việt, không thể hiểu thấu.

Một kinh nghiệm khác về Thiên Chúa mờ mịt, tâm tôi, không thể hiểu thấu, cũng không thể giải thích được, đó là kinh nghiệm của Gióp.

Khi đứng trước đau khổ của người khác hoặc của chính mình, thì ai trong chúng ta cũng muốn nổi loạn chống đối Thiên Chúa: *“Điều đó không thể được. Tại sao Thiên Chúa*

toàn năng, nhân từ, thương xót vô cùng lại để xảy ra như vậy?” Ngay cả sự nổi loạn chống đối Thiên Chúa cũng có thể dẫn đến một kinh nghiệm mới về Thiên Chúa. Ông Gióp đã có kinh nghiệm như vậy.

Khi Thiên Chúa để Satan lấy đi mọi thứ của ông: tài sản, con cái, sức khỏe, các bạn ông đến thăm. Nhìn thấy ông, họ bật khóc nức nở. Hoàn toàn đồng cảm với ông, họ ngồi dưới đất kê bên ông suốt 7 ngày. Họ im lặng cùng với ông. Nhưng khi Gióp nguyên rửa ngày ông được sinh ra, thì, qua vô số tranh luận, họ cố gắng giải thích cho ông rằng chính vì ông tội lỗi nên Thiên Chúa gởi đến cho ông thử thách đó. Nhưng Gióp bác bỏ. Ông nói rằng mình luôn cố gắng sống công chính.

Sau cùng, Chúa trả lời ông và quở trách các bạn của ông: *“Các người đã không nói đúng về Ta, như Gióp tôi tớ Ta đã nói.”* (Gióp 42, 7).

Nhưng câu trả lời của Giavê nói với Gióp làm chúng ta sửng sờ. Thiên Chúa không chấp nhận cho chúng ta tranh luận để biết sự đau khổ xảy đến là đúng hay sai. Thiên Chúa cũng không chấp nhận cho chúng ta biết Ngài làm điều đó hay cho phép nó xảy ra. Trái lại, Ngài liệt kê những điều kỳ diệu của tạo vật mà Ngài đã tạo dựng: *“Ai là kẻ dám dùng những lời thiếu khôn ngoan hiểu biết, để làm cho kế hoạch của Ta ra tối tăm khó hiểu? Như dùng sỉ, hãy thắt chặt đai lưng, Ta sẽ tra hỏi người và người hãy trả lời. Người ở đâu khi Ta đặt nền móng cho đất? Nếu người thông hiểu thì cứ nói đi! Ai đã định kích thước cho đất, ai đã chẳng dây đo, người biết mà!...”* (Gióp 38, 2-5).

Rồi Thiên Chúa miêu tả trái đất và những điều kỳ diệu của nó: mầu nhiệm của biển cả, của gió, của mưa, của rạn đông. Ngài mô tả các đặc điểm của dê rừng, con la, bò rừng, đà điểu, ngựa, và chim ưng trong từng chi tiết. Rồi trong diễn từ thứ hai, giữa bão tố, Ngài nói về sức mạnh của con hà mã và cá sấu. Gióp chỉ biết trả lời: *“Trước kia, con chỉ được biết về Ngài nhờ người ta nói lại, nhưng giờ đây, chính mắt con chứng kiến. Vì thế, điều đã nói ra, con xin rút lại, trên tro bụi, con sấp mình thông hỏi ăn năn ...”* (Gióp 42, 5-6 và tt...)

Nhìn thấy Đấng Tạo Hóa trong tạo vật.

Đối với Gióp, cái nhìn về tạo vật là *“cái nhìn về Thiên Chúa”*. Và tạo

vật không được mô tả cách thơ mộng nhưng hiện thực, với những tàn ác và mâu thuẫn. Một số nhà thần học nghĩ rằng Thiên Chúa đã không trả lời cho Gióp cách thích hợp. Trái lại, theo tôi (*tức đan sĩ Grun*), đó là câu trả lời thích hợp nhất mà Thiên Chúa có thể nói với Gióp. Không ích lợi gì khi tranh luận về sự công chính hay bất công của Thiên Chúa. Bởi vì chúng ta tranh luận về Thiên Chúa trong khi vẫn ở ngoài Thiên Chúa.

Điều quan trọng chính là chiêm ngắm thiên nhiên, hay đúng hơn là - mâu nhiệm của tạo vật - để bờ ngõ, để thần phục. Khi quan sát chuyển động của biển cả, của mặt trời mọc; khi thấy cách dê rừng đặt con xuống, chim ưng tung cánh lên không trung, tôi chiêm ngắm chính Thiên Chúa. Tôi không suy tư về Thiên Chúa. Tôi không tìm kiếm bằng chứng về sự hiện diện của Ngài. *Chỉ đơn giản là tôi chiêm ngắm.* Và trong chiêm ngắm, tôi đạt tới sự hiểu biết về Thiên Chúa. Nhờ tạo vật, tôi thấy được chính Đấng Tạo Hóa trong mâu nhiệm của sự toàn năng của Ngài. Cũng nhờ tạo vật, tôi chiêm ngưỡng sự sống muôn màu muôn vẻ. Sự sống phong phú ấy biểu lộ sự khôn ngoan của Thiên Chúa trong tất cả mọi sự. Theo tôi, chính đó là con đường quan trọng để có kinh nghiệm về Thiên Chúa.

Trong các cuộc trò chuyện mà tôi trải qua, luôn có lời phàn nàn này: Thiên Chúa ở xa quá. Thiên Chúa không bao giờ tỏ lộ cho chúng ta thấy Ngài. Tôi không có câu trả lời nào khác ngoài câu Chúa trả lời cho Gióp: Hãy nhìn chung quanh bạn! Hay quan sát đời sống! Bạn thấy gì khi chiêm ngưỡng một bông hoa? khi quan sát một con ong đang hút mật hoa? Khi bạn kinh ngạc trước vẻ đẹp của một con bướm? Đó không phải là một công trình của thiên nhiên sao? Nhưng thiên nhiên là gì? Nó không phải là công trình của Thiên Chúa sao? Một công trình có thần trí Ngài lưu ngụ và có tình yêu Ngài tràn ngập đó sao? Bạn nghe gì khi những con chim cất tiếng hót, khi gió vi vu thổi, khi giòng sông rì rào chảy? Bạn chỉ nghe thấy những tiếng động hay bạn cảm nhận được đó là những lời hát ca tụng của vũ trụ, hát mừng Đấng Tạo Hóa từ thời rất xa xưa?

Pythagore đã nghe thấy tiếng hát của các tầng trời và đã nhận ra âm thanh hòa điệu của thế giới trong một bản hòa tấu thần linh. Thời chúng ta

vẫn còn những nhà tâm linh nghe thấy tiếng Chúa trong tạo vật, những âm thanh thần thánh hát bài ca tụng vĩnh cửu của trời cao. Phụng vụ không ngừng mời gọi chúng ta hòa điệu với lời ca tụng vĩnh cửu của các quyền năng, các Thiên Thần và các Thánh đề ca tụng Thiên Chúa với toàn thể vũ trụ. Khi thực sự mở cặp mắt và đôi tai ra, chúng ta có thể nghe và thấy Thiên Chúa trong mọi sự. Và khi ấy, chúng ta sẽ không còn tranh luận về Thiên Chúa nữa. Nhưng trong tạo vật, chúng ta tiếp xúc với chính Thiên Chúa.

Đây có thể gọi là “*linh đạo tự nhiên*” của Thánh Biển Đức, một linh đạo tôn trọng thiên nhiên và hòa theo nhịp điệu của thời gian, của tạo vật.

Kết

Thiên Chúa là Đấng toàn năng, nhân từ, thương xót vô cùng. Nhưng Thiên Chúa cũng là Đấng默默, thầm lặng mà chúng ta không thể nắm bắt được, nhất là khi chúng ta lâm vào cảnh lo âu, buồn phiền, thất vọng như Giacóp, như Gióp.

Đồng thời, Thiên Chúa cũng là Đấng siêu việt mà chúng ta không thể hiểu thấu, không thể diễn tả được. Vì thế, chúng ta chỉ có thể cảm nhận Ngài, gặp gỡ Ngài trong thinh lặng, trong chiêm ngắm những điều kỳ diệu phi thường nơi muôn vạn tạo vật Ngài dựng nên, mà thần phục, mà lạ lùng, bờ ngõ, để rồi không một đau khổ thăm thương nào, một bất công tàn bạo nào, một hoàn cảnh nghiệt ngã, khó hiểu nào có thể làm lung lay đức tin của chúng ta.

Câu hỏi:

1/ Tôi có bao giờ đấu tranh với Chúa như Giacóp để tin vững vàng hơn không?

2/ Tôi có nhận ra Chúa là Đấng siêu việt, vượt khỏi mọi hiểu biết, mọi tư tưởng, mọi hình ảnh tôi vẫn có về Ngài khi chiêm ngắm và hòa nhập với thiên nhiên đầy đầy sự kỳ diệu không?

3/ Và từ kinh nghiệm đó, tôi có bao giờ khiêm tốn nhìn nhận Chúa trước những thử thách nghiệt ngã xảy đến cho tôi như Gióp đã nhìn nhận không: “*Trước kia, con chỉ được biết về Ngài nhờ người ta nói lại, nhưng giờ đây, chính mắt con chứng kiến. Vì thế, điều đã nói ra, con xin rút lại, trên tro bụi, con sấp mình thống hối ăn năn...*” ?



vực thăm, khi chưa có mạch nước tràn đầy, ta đã được sinh ra; Trước khi núi non được đặt nền vững chắc, trước khi có gò nong, ta đã được sinh ra” (Cn 8, 22-25). Đức Khôn Ngoan phản ánh hoạt động của Thiên Chúa: “*Đức Khôn Ngoan phản chiếu ánh sáng vĩnh cửu, là tâm gương trong phản ánh hoạt động của Thiên Chúa, là hình ảnh lòng nhân hậu của Người”* (Kn 7, 26); Đức Khôn Ngoan sáng tạo: “*Ta hiện diện bên Người như tay thợ cày”* (Cn 8, 30); Đức Khôn Ngoan vinh hiển dẫn lối soi đường: “*Đức Khôn Ngoan sáng chói, và không hề tàn tạ. Ai mến chuộng Đức Khôn Ngoan, thì Đức Khôn Ngoan dễ dàng cho chiêm ngưỡng. Ai tìm kiếm Đức Khôn Ngoan, thì Đức Khôn Ngoan cho gặp. Ai khao khát Đức Khôn Ngoan, thì Đức Khôn Ngoan đi bước trước mà tỏ mình cho biết”* (Kn 6, 1213). Trong Tân Ước, Thánh Phaolô diễn tả Đức Giêsu theo cách tương tự, chẳng hạn: “*Trong Người có cất giấu mọi kho tàng của sự khôn ngoan và hiểu biết”* (Cl 2, 3) hay: Đức Giêsu là sức mạnh và sự khôn ngoan của Thiên Chúa (1 Cr 1, 24). Như vậy, Đức Giêsu hằng hữu chính là Khôn Ngoan hằng hữu của Thiên Chúa được trình bày trong Cựu Ước.

Theo Thánh Athanaxiô, không có nơi nào thuộc thế giới thụ tạo vắng bóng Ngôi Lời là Con Thiên Chúa, Người lấp đầy mọi sự, mọi thời, mọi nơi trong khi vẫn luôn hiện diện với Cha của Người (Athanaxius, *On the Incarnation of the Word* 8. 1). Như đề cập ở trên, trong Cựu Ước, khi Môsê hỏi Tên hay Danh của Thiên Chúa thì Người cho ông biết Người là Đấng hiện hữu (Xh 3, 13-14). Trong Tân Ước, Đức Giêsu khẳng định với dân Do Thái rằng Người hằng hữu (ἐγώ εἰμι/ ego eimi/ I am: ‘Tôi là’, ‘Tôi tồn tại’, ‘Tôi hằng hữu’). Nhiều trích đoạn trong Tin Mừng giúp chúng ta hiểu rõ hơn về căn tính của Đức Giêsu, chẳng hạn, Người nói: “*Nếu các ông không tin là Tôi hằng hữu (ἐγώ εἰμι), các ông sẽ mang tội lỗi mình mà chết”* (Ga 8, 24); “*Khi các ông giương cao Con Người lên, bấy giờ các ông sẽ biết là Tôi hằng hữu, và biết tôi không tự mình làm bất cứ điều gì, nhưng Chúa Cha đã dạy tôi thế nào, thì tôi nói như vậy”* (Ga 8, 28); “*Thật, tôi bảo thật các ông: Trước khi có ông Apraham,*

thì tôi, Tôi hằng hữu!” (Ga 8, 58). Như vậy, chính Đức Giêsu mặc khải Người là Thiên Chúa và thực thi nhiều dấu chỉ, dấu lạ hay phép lạ để minh chứng điều đó.

Theo mặc khải Kinh Thánh, chúng ta có thể khẳng định rằng Đức Giêsu, Đấng hằng hữu (ἐγώ εἰμι/ ego eimi) trong Tân Ước diễn tả cách trọn vẹn Thiên Chúa là Đấng hiện hữu (אֲשֶׁר אֶהְיֶה/ Ehye Asher Ehye) trong Cựu Ước: Đấng hiện hữu trọn vẹn trong Tân Ước thì vừa là Thiên Chúa thật, vừa là con người thật (hữu hình). Quả thực, Đức Giêsu là Thiên Chúa trong thân phận con người, khuôn mặt của Đức Giêsu là khuôn mặt nhân loại của Thiên Chúa. Tư tưởng, lời nói và việc làm của Đức Giêsu là tư tưởng, lời nói và việc làm của Thiên Chúa. Trình thuật Tin Mừng theo Thánh Gioan nhiều lần dùng hạn từ ‘ἐγώ εἰμι’ (ego eimi) với những nghĩa phân biệt nhau, chẳng hạn như Ga 4, 26, Ga 6, 20, Ga 13, 19, Ga 18, 5. Đặc biệt, ‘ἐγώ εἰμι’ (ego eimi) được dùng trong những câu quan trọng diễn tả căn tính, đời sống và sứ mệnh của Đức Giêsu qua các tước hiệu hay hình ảnh như lời Người nói: (1) Tôi là (ἐγώ εἰμι) bánh hằng sống (Ga 6, 35), (2) Tôi là (ἐγώ εἰμι) ánh sáng thế gian (Ga 8, 12), (3) Tôi là (ἐγώ εἰμι) cửa chuồng chiên (Ga 10, 7), (4) Tôi là (ἐγώ εἰμι) mục tử nhân lành (Ga 10, 11), (5) Tôi là (ἐγώ εἰμι) sự sống lại và là sự sống (Ga 11, 25), (6) Tôi là (ἐγώ εἰμι) con đường, là sự thật và là sự sống (Ga 14, 6), (7) Tôi là (ἐγώ εἰμι) cây nho thật (Ga 15, 1). Những tước hiệu hay hình ảnh này giúp chúng ta nhận thức rằng Đức Giêsu là Đấng (1) tái tạo tất cả, (2) chịu đau khổ cho tất cả và (3) đại diện cho tất cả trước nhan Thiên Chúa là Cha của Người (Athanasius, *On the Incarnation of the Word* 7. 1).

Nhiều lần trong Tin Mừng, Đức Giê-su cho mọi người biết Người là nguồn sống hằng hữu (đời đời), là sự sống hằng hữu và là Đấng trao ban sự sống hằng hữu cho con người. Trước khi bước vào cuộc khổ nạn, Người thân thưa cùng Chúa Cha: “*Sự sống đời đời đó là họ nhận biết Cha, Thiên Chúa duy nhất và chân thật, và nhận biết Đấng Cha đã sai đến, là Giêsu Kitô*” (Ga 17, 3). Đây được xem là ‘định nghĩa’ ngắn gọn và đầy đủ nhất về sự sống đời đời. Quả thật, khi con người không quan tâm đến ý hay quan

niệm mơ hồ về sự sống đời đời thì Đức Giêsu đã đưa ra ‘định nghĩa’ về sự sống đời đời là nhận biết Chúa Cha và nhận biết chính Đức Giêsu là Con Yêu Dấu của Chúa Cha được sai đến trần gian. Trong hành trình loan báo Tin Mừng, Người nói: “*Ai nghe lời tôi và tin vào Đấng đã sai tôi, thì có sự sống đời đời và khỏi bị xét xử, nhưng đã từ cõi chết bước vào cõi sống*” (Ga 5, 24). Như vậy, ‘nghe, tin và biết’ Chúa Cha cũng như Đức Giêsu hằng hữu là điều kiện cần thiết để được tham dự sự sống đời đời.

Trong các thư của mình, nhiều lần Thánh Phaolô trình bày Đức Giêsu là Đấng hằng hữu hay tiền hữu (the preexistent Jesus), chẳng hạn như trong thư gửi tín hữu Philipphê, ngài viết: “*Đức Giêsu Kitô vốn dĩ là Thiên Chúa mà không nghĩ phải nhất quyết duy trì địa vị ngang hàng với Thiên Chúa, nhưng đã hoàn toàn trút bỏ vinh quang mặc lấy thân nô lệ, trở nên giống phàm nhân sống như người trần thế*” (Pl 2, 6-7). Trong thư gửi tín hữu Côlôxê, ngài viết: “*Thánh Tử là hình ảnh Thiên Chúa vô hình, là trưởng tử sinh ra trước mọi loài thọ tạo*” (Cl 1, 15). Thánh nhân còn giải thích thêm:

“*Người có trước muôn loài muôn vật, tất cả đều tôn tại trong Người*” (Cl 1, 17). Như vậy, dưới nhãn quan của Thánh Phaolô, muôn vật muôn loài đều mang dấu ấn của Ngôi Lời Thiên Chúa, muôn vật muôn loài đều phản ánh chương trình của Thiên Chúa và trường thuật vinh quang của Người. Đặc biệt, dưới nhãn quan của Thánh Phaolô, là con người, ai cũng mang dấu ấn của Thiên Chúa. Chẳng hạn, khi đề cập dân ngoại, thánh nhân chỉ ra rằng lương tâm ngay chính để phân biệt phải trái là dấu ấn của Thiên Chúa nơi con người: “*Họ cho thấy là điều gì Luật đòi hỏi, thì đã được ghi khắc trong lòng họ. Lương tâm họ cũng chứng thực điều đó, vì họ tự phán đoán trong lòng, khi thì cho mình là trái, khi thì cho mình là phải*” (Rm 2, 15). Không thuộc ‘Nhóm Mười Hai’ của Đức Giêsu nhưng Thánh Phaolô đã được chọn làm Tông Đồ và đón nhận mặc khải Thiên Chúa để trình bày căn tính, đời sống và sứ mệnh của Đức Giêsu trong hành trình trần thế cách rõ ràng, mạch lạc nhất (Gl 1, 1. 12; Ep 3, 3-5). (còn tiếp-2)

(Đọc tiếp BTDL/CN 4 TN)

LỜI KHẨN MÀ CHÚNG TA KHÔNG CHỌN



Ronald Rolheiser

Là tu sĩ Dòng Hiến Sĩ Đức Mẹ Vô Nhiễm, tôi đã khấn bốn lời khấn: *khó nghèo, khiết tịnh, vâng lời và trung thành*. Tôi đã tự nguyện khấn, không một ép buộc nào khác ngoài một cảm nhận mạnh mẽ trong lòng: tôi cần khấn những lời khấn này. Tự

nguyện khấn, không một áp lực, nhưng là một xa xỉ mà hàng triệu người trên thế giới này không có được. Họ có thể khấn những lời khấn này (theo một phương thức khác) vì họ bị hoàn cảnh ép buộc phải làm như vậy. Trên thực tế, đó là những lời khấn mà người khác khấn giùm cho họ.

Nhà thơ người Anh William Wordsworth (1770-1850) đã viết câu thơ:

*Trái tim tôi tràn đầy;
tôi không khấn nhưng lời khấn được làm cho tôi;
một ràng buộc được ban cho tôi mà tôi không biết,
để tôi phải như vậy,
nếu không tôi sẽ phạm một tội rất lớn.*

Tôi nghĩ hầu hết chúng ta đều quen biết những người mà điều này là đúng với họ, họ không bao giờ chính thức khấn lời khấn tu trì, nhưng họ sống độc thân, vâng lời, khó nghèo và trung thành theo cách riêng của họ. Gần như suốt đời, hoàn cảnh đã buộc họ phải sống như vậy, đã lấy đi quyền tự do để họ không bao giờ có thể tự lựa chọn nơi nào họ sẽ đến, nơi nào họ sống, trường nào họ học, công việc nào họ làm và (không kém phần quan trọng) họ có nên kết hôn hay không. Thay vào đó, họ sống không tự do trong những năm tháng trưởng thành của mình, bị hoàn cảnh và nghĩa vụ ràng buộc, họ hy sinh các ước mơ và kế hoạch riêng của mình để phục vụ người khác.

Nhiều người trong chúng ta biết có những người vì hoàn cảnh nghèo đói,

cha mẹ qua đời, hoàn cảnh gia đình hoặc bệnh tật cá nhân đã phải thể nguyện. Một số anh trai của tôi rơi vào trường hợp này. Nhưng, và đây là vấn đề, mặc dù những lời thể đó không được thực hiện một cách rõ ràng hoặc công khai, nhưng chúng là những lời thể được thánh hiến, thiêng liêng theo nghĩa Kinh Thánh.

Được thánh hiến có nghĩa là gì? Thánh hiến là gì?

Thật đáng buồn, ngày nay chúng ta đã biến từ này thành một “danh từ của nhà thờ”, chúng ta nói về các tòa nhà được thánh hiến (nhà thờ), các chén thánh được thánh hiến và những người được thánh hiến (các mục tử, những người tu hành đã khấn). Tại sao chúng ta lại nói về họ như những người được thánh hiến? Câu trả lời nằm ở ý nghĩa ban đầu của việc được thánh hiến.

Được thánh hiến đơn giản có nghĩa là được “đặt sang một bên” – dù đầu tiên không phải vì mục đích cho nhà thờ. Thay vào đó, quý vị nên tưởng tượng tình huống này: quý vị vừa rời khỏi nơi làm việc và đang lái xe về nhà thì gặp một vụ tai nạn. Quý vị không phải là người trong vụ nhưng quý vị là người đầu tiên ở đó. Lúc đó, quý vị mất tự do của mình. Quý vị không còn tiếp tục lái xe. Có người bị thương và quý vị ở đó! Quý vị phải hành động chỉ vì quý vị ở đó. Lúc đó quý vị là người thánh hiến, được thánh hiến do hoàn cảnh, do nhu cầu. Và chính lúc đó lời của nhà thơ Wordsworth áp dụng cho quý vị.

Có một tương đồng thú vị với tình huống mà ông Môsê gặp khi Chúa xin ông đưa người Israel ra khỏi Ai Cập để thoát khỏi chế độ nô lệ. Ông không muốn làm việc này, cũng không tình nguyện làm. Ông đưa ra nhiều lý do khác nhau để biện minh với Chúa vì sao ông không phải là người phù hợp, cuối cùng ông hỏi Chúa: “Tại sao lại là con? Tại sao không phải là anh em con?” Về bản chất, câu trả lời của Chúa là: “*Vì con đã chứng kiến dân tộc con bị áp bức. Vì con đã chứng kiến nên con không còn tự do. Con giống như người đầu tiên có mặt tại hiện trường vụ tai nạn.*”

Đó chính là ý nghĩa của việc được thánh hiến, được kêu gọi, có một ơn gọi. Trong khi chúng ta vẫn hoàn toàn tự do (lái xe tránh xa vụ tai nạn) nhưng chúng ta không còn tự do về mặt hiện sinh hay đạo đức nữa – nếu không, như nhà thơ Wordsworth nói,

chúng ta sẽ phạm tội nghiêm trọng. Lựa chọn của chúng ta là phải tiếp tục cuộc sống hay ở lại giúp đỡ? Câu hỏi duy nhất của chúng ta là: trách nhiệm của tôi ở đây là gì? Hoàn cảnh đã đưa ra cho chúng ta lời khấn.

Có thể hữu ích khi hiểu ơn gọi, lời khấn và sự thánh hiến qua lăng kính này. Tôi đã từng tự do lựa chọn hiến mình cho một ơn gọi yêu cầu tôi khấn công khai, sống giản dị, từ bỏ hôn nhân và gia đình riêng, sẵn sàng phục vụ người khác và kiên trì trong suốt quãng đời còn lại. Một số anh chị em của tôi (và hàng triệu đàn ông, đàn bà) cũng làm điều tương tự nhưng không có sự công nhận và hỗ trợ của cộng đồng như lời khấn của chúng tôi. Họ cũng sống cuộc sống thánh hiến, dù không được công chúng công nhận.

Khi kháng định điều này, tội không loại trừ những người đã kết hôn, trong hôn nhân họ cũng như tôi, họ đã tuyên thệ công khai và nhận được sự công nhận và hỗ trợ của cộng đồng như tôi; ngoại trừ việc độc thân, lời khấn của họ cũng giống tôi.

Tất cả chúng ta đều thường xuyên ở hiện trường của một vụ tai nạn, không được tự do lái xe đi, bị bắt buộc, bị ràng buộc bởi những lời khấn được lập ra cho chúng ta. Điều đó được cho là có ơn gọi.

Giuse Nguyễn Tùng Lâm dịch

Tiếp theo tr. 4: Tiếp kiến chung 15/01/2025...

yêu cầu chúng ta dừng lại và lắng nghe nỗi đau khổ của những người không có tiếng nói, những người không được giáo dục. Chồng nạn bóc lột, đặc biệt là bóc lột trẻ em, là con đường chính để xây dựng một tương lai tốt đẹp hơn cho toàn xã hội. Một số quốc gia đã khôn ngoan viết về các quyền trẻ em. Anh chị em hãy tìm trên internet xem đâu là các quyền của trẻ em.

Đừng tiếp tay cho tình trạng bóc lột trẻ em.

Và do đó chúng ta có thể tự hỏi: tôi có thể làm gì? Trước hết, chúng ta phải nhận ra rằng nếu muốn xóa bỏ tình trạng lao động trẻ em, chúng ta không thể tiếp tay cho tình trạng này. Và chúng ta tiếp tay cho tệ nạn này khi nào? Ví dụ khi chúng ta mua những sản phẩm sử dụng lao động trẻ em. Làm sao tôi có thể ăn và mặc khi biết rằng đằng sau những thức ăn hoặc bộ quần áo đó là những đứa trẻ bị bóc lột, phải làm việc thay vì được đến

trường? Nhận thức về những gì chúng ta mua là bước đầu tiên để tránh trở thành kẻ đồng lõa. Hãy xem chúng là sản phẩm đến từ đâu. Một số người cho rằng, với tư cách cá nhân, chúng ta không thể làm được nhiều. Đúng vậy, nhưng mỗi người chúng ta có thể là một giọt nước, cùng với nhiều giọt nước khác, có thể trở thành biển cả. Tuy nhiên, cũng cần phải nhắc nhở các tổ chức, bao gồm cả các tổ chức của Giáo Hội, và các doanh nghiệp về trách nhiệm của họ: họ có thể tạo ra sự khác biệt bằng cách chuyển hướng đầu tư của mình sang các công ty không sử dụng hoặc không cho phép sử dụng lao động trẻ em. Nhiều quốc gia và tổ chức quốc tế đã ban hành luật và chỉ thị chống lao động trẻ em, nhưng chúng ta vẫn có thể làm được nhiều hơn nữa. Tôi cũng kêu gọi các nhà báo hãy làm phần việc của mình: họ có thể giúp nâng cao nhận thức về vấn đề này và tìm ra giải pháp. Anh chị em đừng sợ; hãy lên án những điều này.

Là tiếng nói cho các trẻ em.

Và tôi cảm ơn tất cả những ai không ngoảnh mặt làm ngo khi thấy trẻ em bị ép phải trở thành người lớn quá sớm. Chúng ta hãy luôn ghi nhớ lời Chúa Giêsu: “Bất cứ điều gì các ngươi làm cho một trong những anh em bé nhỏ nhất của Ta đây, là các ngươi đã làm cho chính Ta vậy” (Mt 25, 40). Thánh Têrêsa thành Calcutta, một người thợ vui vẻ trong vườn nho của Chúa, là mẹ của những đứa trẻ thiệt thòi và bị lãng quên nhất. Với ánh mắt dịu dàng và quan tâm, Mẹ có thể hướng dẫn chúng ta nhìn thấy những đứa trẻ vô hình, rất nhiều nô lệ của một thế giới mà chúng ta không thể bỏ mặc cho sự bất công của nó. Bởi vì hạnh phúc của người yếu nhất sẽ mang lại hòa bình cho tất cả mọi người. Và cùng với Mẹ Têrêsa, chúng ta hãy trao tiếng nói cho các trẻ em:

*“Tôi xin một nơi an toàn,
nơi tôi có thể chơi đùa.*

Tôi xin một nụ cười của những người biết yêu thương.

*Tôi xin quyền được làm một đứa trẻ,
là niềm hy vọng của một thế giới tốt đẹp hơn.*

Tôi xin được lớn lên như một con người.

Tôi có thể tin tưởng vào bạn không?” (Thánh Têrêsa Calcutta)

Buổi tiếp kiến kết thúc với Kinh Lạy Cha và phép lành Đức Thánh Cha ban cho mọi người./.



Cha qua đoạn Sách Thánh. Với thái độ kính cẩn, với lòng khiêm tốn hiếu thảo lắng nghe, Chúa Giêsu đã đọc được thánh ý Chúa Cha qua đoạn sách tiên tri Isaia. Biết lời tiên tri Isaia ứng nghiệm vào sứ mạng của mình. Điều thứ hai: Biết được thánh ý Chúa Cha rồi, Chúa Giêsu cương quyết thực hành. Người coi đó là chương trình hành động. Người coi đó là chỉ nam hướng dẫn. Dù sứ mạng của Người vừa mới khởi đầu,

Người cũng cương quyết hoàn thành. Suốt đời Người sẽ thực hành chương trình này. Vì thế đoạn sách Isaia ứng nghiệm vừa do thánh ý Chúa Cha vừa do ý chí của Chúa Giêsu quyết tâm thực hành thánh ý Chúa Cha.

Đây là mẫu gương cho ta. Đó là kết quả của Ôn Chúa Thánh Thần. Hãy thường xuyên đọc Kinh Thánh để ta luôn được tiếp xúc với Thiên Chúa. Hãy kính cẩn tìm thánh ý Chúa trong Kinh Thánh chắc chắn ta sẽ được ơn Chúa soi sáng cho biết đường đi. Nhất là hãy quyết tâm thực hành Lời Chúa mà ta đã đọc. Ta sẽ được tràn đầy Ôn Chúa Thánh Thần. Thật vậy, chẳng ai có thể say mê Kinh Thánh nếu không được Ôn Chúa Thánh Thần lôi cuốn. Chẳng ai tìm được thánh ý Thiên Chúa nếu không được Ôn Chúa Thánh Thần soi sáng. Chẳng ai có thể thực hành Lời Chúa nếu không được Ôn Chúa Thánh Thần nâng đỡ. Như một phản hồi hai chiều. Càng được Ôn Chúa Thánh Thần ta càng say mê Kinh Thánh. Càng say mê Kinh Thánh ta lại càng để Chúa Thánh Thần hướng dẫn cuộc đời. Cuộc đời sống theo Ôn Chúa Thánh Thần hướng dẫn sẽ hoàn toàn ứng nghiệm ý định của Thiên Chúa cho bản thân và cho tha nhân. Đó chính là cuộc đời đạt được mục đích cao quý nhất.

KIỂM ĐIỂM ĐỜI SỐNG:

1. *Bạn có thường xuyên đọc Kinh Thánh không?*
2. *Bạn tìm gì trong sách Kinh Thánh: khôn ngoan, lịch sử hay thánh ý Thiên Chúa cho đời bạn?*
3. *Khi đọc Kinh Thánh bạn có nghĩ rằng Chúa đang nói với bạn không?*
4. *Bạn có thấy một câu Kinh Thánh ứng nghiệm vào bạn và bạn quyết tâm thực hiện không?*

+TGM. Giuse Ngô Quang Kiệt

VĂN HOÁ GIAO TIẾP - ÍCH LỢI CỦA NỤ CƯỜI

1. LỜI CHÚA: Thánh Phaolô viết: “Anh em hãy vui luôn trong niềm vui của Chúa. Tôi nhắc lại: Vui lên anh em! Sao cho mọi người thấy anh em sống hiền hòa rộng rãi, Chúa đã gần đến” (Pl 4, 4-5).

2. CÂU CHUYỆN: NỤ CƯỜI MANG LẠI HẠNH PHÚC.

Trong một trại phong kia, hầu hết các bệnh nhân đều sống âm thầm trong sự đau đớn thể xác và cô đơn tâm hồn, duy chỉ có một người đàn ông là luôn vui tươi cười nói hạnh phúc. Chị nữ tu phụ trách phục vụ bệnh nhân thắc mắc không biết do đâu mà bệnh nhân này lại có được tâm hồn vui tươi an bình như vậy. Một hôm chị nữ tu tình cờ chứng kiến một phụ nữ đứng thập thò ở phía bên ngoài hàng rào khu trại. Một lúc sau người đàn ông từ trong nhà đi đến gần hàng rào thì chị kia gật đầu chào và nở nụ cười với ánh mắt thân thương. Từ đó mỗi ngày cứ vào khoảng 8 giờ sáng, chị nữ tu đều thấy người đàn ông ra gần hàng rào để đón nhận nụ cười và nói chuyện vài câu. Chính sự gặp gỡ đã làm tăng thêm sức mạnh giúp ông vui vẻ cả ngày. Một hôm nữ tu đã đến gần hai người nói chuyện và người đàn ông đã giới thiệu như sau: “Vợ tôi đây”.



Rồi ông tiếp tục chia sẻ: “Trước khi tôi vào đây, vợ tôi đã cố tìm thầy chạy thuốc chữa bệnh cho tôi. Một thầy lang đã đưa cho tôi một lọ dầu chữa bệnh lở loét và mỗi ngày vợ tôi đều thoa dầu đó lên da mặt của tôi và bao giờ nàng

cũng chừa ra một khoảng nhỏ để đặt lên đó một nụ hôn.

Nhưng mọi thứ thuốc men đều vô hiệu và người ta đã phát hiện ra căn bệnh nan y phong cùi của tôi. Họ bắt tôi phải cách ly vào trại phong này để tránh lây lan cộng đồng. Từ khi bị buộc vào đây, tôi vẫn không thấy cô đơn buồn tủi, vì mỗi ngày khi đi làm ngang qua đây, vợ tôi đều dành ít phút để mỉm cười và nói chuyện với tôi. Chính nhờ những nụ cười hằng ngày của nàng mà tôi luôn cảm thấy cuộc sống có ý nghĩa và hạnh phúc.

3. SUY NIỆM:

1) Câu chuyện trên cho thấy **nụ cười có giá trị như một liều thuốc chữa bệnh hiệu quả**, như người ta thường nói: “Một nụ cười bằng mười thang thuốc bổ”. Nụ cười cũng là một thứ thuốc **giúp giảm đau hữu hiệu** vì nó làm cho nhịp tim của người ta giảm xuống, hơi thở trở nên điều hòa và các cơ bắp trên khuôn mặt cũng được thoải mái thư giãn.

2) Về mặt tâm lý, nụ cười đem lại cho người ta **niềm vui sống để dễ dàng vượt qua nỗi đau thể xác do bệnh tật gây ra**. Bác sĩ David Maye Trường Khoa Tâm Lý của Đại Học Michigan đã viết trong tác phẩm “Đeo đôi hạnh phúc” như sau: “Bạn muốn được vui vẻ hạnh phúc ư? Hãy mỉm cười và mang bộ mặt tươi vui với mọi người có dịp tiếp xúc”. Nụ cười cũng là một **phương cách hữu hiệu để gây thiện cảm trong giao tiếp với tha nhân**. Trong việc làm ăn buôn bán, nụ cười đặc biệt quan trọng giúp hai bên giao dịch lâu dài về sau. Do đó có người đã nói: “Nếu bạn không biết cười thì bạn đừng làm nghề buôn bán”.

3) Riêng các tín hữu hãy **tập luôn nở nụ cười, ngay cả những khi đang gặp thử thách**. Vì ý thức rằng mọi điều xảy đến cho mình sau khi đã cố gắng hết sức đều không ngoài thánh ý Thiên Chúa quan phòng và đều có ích cho phần rỗi đời đời của mình. Nên nhớ rằng cuộc đời của chúng ta được dệt bằng những **niềm vui nỗi buồn đan xen nhau** như câu người ta thường nói: “Sau cơn mưa rồi trời sẽ lại sáng” và “Sau cơn bĩ cực tới hồi thái lai”. Cuộc đời của Đức Giêsu trong Tin Mừng cũng cho thấy điều này: Hết năm sự Vui rồi đến năm sự Sáng; Hết năm sự Thương rồi đến năm sự Mừng. Do đó, sự thánh thiện thực sự phải đi đôi với một tâm hồn bình an vui tươi, luôn biết tin thác vào

tình thương quan phòng của Thiên Chúa trong mọi hoàn cảnh. **Tránh mang nét mặt u buồn dù thực tế bạn đang phải chịu đựng nhiều điều không vui.** Đàng khác sự thánh thiện không đi đôi với bộ mặt u sầu, như câu: “Một ông Thánh buồn là một ông Thánh đáng buồn!”.

4. SINH HOẠT: Bạn có **kinh nghiệm gì về giá trị của nụ cười đem lại kết quả trong việc buồn bán hoặc mang lại niềm vui cho người mắc bệnh nan y?** Bạn sẽ làm gì để luôn mỉm cười trong mọi hoàn cảnh, nhất là những khi bị thất bại hay gặp phải những điều trái ý cực lòng?

5. LỜI CÀ:

Lạy Chúa Giêsu. Xin giúp chúng con biết **vui luôn trong Chúa** như lời Thánh Phaolô đã dạy. Cho chúng con ý thức **giá trị của nụ cười** trong các giao tiếp xã hội. Xin cho chúng con luôn **mang nét mặt vui tươi dù đang gặp những điều trái ý cực lòng.** Xin cho chúng con biết **tín thác vào tình thương quan phòng của Thiên Chúa**, và noi gương Chúa khi xưa đã sẵn sàng vâng theo ý Chúa Cha trước cuộc khổ nạn: “Lạy Cha, nếu có thể được thì xin cho con khỏi uống chén này. Nhưng đừng theo ý con, một xin vâng ý Cha” (Mt 26, 39).- AMEN.

LM ĐAN VINH – HHTM



Đăng quảng cáo xin liên lạc: Ch. Hiền Lê: 281-495-8133; email: dunglacad@gmail.com

Dignity Memorial ~ Funeral Homes & Cemetery Parks



Khu vườn an nghỉ:

- *Đức Mẹ LaVang - *Đức Mẹ Lộ Đức
- *Tobia - *Cát Thánh Tử Đạo Việt Nam - *Vinh Cửu
- Và nhiều vườn an nghỉ ngàn thu trong nghĩa trang
- *Memorial Oaks - *Forest Park Westheimer - *F P Lawndale
- *F P Woodlands - *Brookside - *Earthman Reshavem.

Tiffanie Thu Nguyen

Chuyên Viên Tư Vấn Thủ Tục An Táng & Hòa Táng

Xin Liên Lạc: **832-566-6321**

Email: tiffanie.nguyen@DignityMemorial.com



- Địa táng * Hòa Táng * Lăng Mộ
- Nhà Quàn * Nghĩa Trang
- Quan Tài * Bình Đựng Tro
- Viếng Xác * Lễ Phát Tang
- Đào Mộ/Lấp Mộ * Kim Tinh
- Mộ Bia * Bia Đứng * Bia Nằm
- Đặt trước được giảm giá và khoá giữ giá lại
- Đặt trước không phải trả tiền lời
- Đặt trước được trả góp 3 năm hoặc 5 năm
- Đừng để quá trễ sẽ mất nhiều quyền lợi và discounts
- Đừng để gánh nặng và lo lắng cho gia đình

www.prepaidfunerals.texas.gov
<http://www.dignitymemorial.com/en-us/index.page>



THÔNG BÁO của BTDL

v/v: **Giá biểu quảng cáo trên Bản Tin Dừng Lạc. (Online Only)**

Diện tích	Giá biểu
1" x 2"	\$10 / 1 tuần
2" x 2"	\$15 / 1 tuần
2" x 3"	\$20 / 1 tuần
2" x 4"	\$25 / 1 tuần
4" x 4"	\$30 / 1 tuần
1/4 (Thông báo MV)	\$30 / 1 tuần
1/2 trang	\$50 / 1 tuần
1 trang	\$100 / 1 tuần

Quảng cáo trên 6 tháng được giảm 10%.

• Hoàn toàn miễn phí cho những thông báo về sinh hoạt mục vụ của các Giáo xứ và Cộng đoàn tối đa 1/3 trang, hoặc các Đoàn Thể Công Giáo Tiến Hành tối đa 1/4 trang và được đăng 2 kỳ. Nếu quá giới hạn nêu trên cũng như các thông báo có nội dung gây quỹ, xin trả lệ phí.

• **Hạn chót gửi TB và QC: 10:00 pm thứ Ba hàng tuần.**

Đăng quảng cáo xin liên lạc:

Chị Hiền Lê: 281-495-8133
 email: dunglacad@gmail.com

Đăng thông báo, sinh hoạt mục vụ xin liên lạc:

Ông Nguyễn Văn Mẫu: 713-231-6242
 email: mauvnguyen@yahoo.com

Ban Điều Hành Bản Tin có toàn quyền chỉnh sửa nội dung các thông báo cho phù hợp.

**Trân trọng cảm ơn!
 Ban Điều Hành Bản Tin Dừng Lạc.**

DẠY LÁI XE

- AN TOÀN - KINH NGHIỆM - TẬN TÂM
- HỌC VÀ THI BẰNG VIẾT TIẾNG VIỆT
- NHẬN ĐƯA ĐÓN PHI TRƯỜNG
- XE CÓ HAI THÁNG

XIN LIÊN LẠC: 346-714-6717

CẦN MUA

**TẤT CẢ CÁC LOẠI XE HƯ
 XE CŨ KHÔNG DÙNG, XE ĐUNG
 KHÔNG CHẠY ĐƯỢC CẦN BÁN
 MUA GIÁ CAO.**

XIN GỌI: **713-482-9267**



VAN HOUSTON ACADEMY

TRƯỜNG TƯ THỰC VIỆT NAM ĐẦU TIÊN TẠI HOUSTON



- CHÀO ĐÓN HỌC SINH TỪ MẪU GIÁO ĐẾN LỚP 12
- TỶ LỆ TRUNG BÌNH GIỮA GIÁO VIÊN: HỌC SINH LÀ 1:10
- CẤP I-20 - NHẬN HỒ SƠ DU HỌC TỬ DU HỌC SINH VIỆT NAM ĐẾN TOÀN THẾ GIỚI
- TRƯỜNG TƯ THỰC ĐƯỢC CHỨNG NHẬN VỚI ĐẦY ĐỦ ĐIỀU KIỆN TỬ TIỂU BANG TEXAS VÀ LIÊN BANG HOA KỲ
- MIỄN PHÍ CHƯƠNG TRÌNH AFTER SCHOOL

13618 Bellaire Blvd Ste E3, Houston, TX 77083 832-359-3417

Facebook.com/VanHoustonAcademy

AIR VANGARD

(832) 279-8839



Chuyên: Sửa chữa, bảo trì, thay mới máy lạnh & Suối, walk-in Freezer & Cooler cho nhà và cơ sở thương mại

THẬT THÀ - TẬN TÂM - UY TÍN
 GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG

VĂN NGUYỄN

TACL87904C

Đăng quảng cáo xin liên lạc: Ch. Hiền Lê: 281-495-8133; email: dunglacad@gmail.com

More Choice Insurance
THÁI PHẠM
AGENCY
 281-581-9999



AUTO-HOME-LIFE-COMMERCIAL
 và Lớp Xóa Ticket
 (không có ticket cũng nên học lớp này)
 * Tại Đây có bán điện thoại
V 247
 13236 Bellaire Blvd., @ Synott, Houston, TX 77083

Phong Construction
 Chuyên lợp mái nhà
 Build: tiệm, xây thêm phòng, làm sheetrock
 Sơn sửa, lát gạch- gỗ laminate
 Làm ống nước, thay bình nước nóng
 Thay cửa sổ, đồ xi măng
 Làm đá Granite countertop
 Xin Liên Lạc Phong: (832)790-1518
 (Định giá miễn phí)

T-N DENTAL CENTER
 14360 Bellaire Blvd, Suite 104
 Houston, TX 77083
 Đối diện Fiesta, gần xa lộ 6
281-575-8008
 Nữ Bác Sĩ Nha Khoa
NGUYỄN THU NGUYỆT DDS
 Doctor of Dental Surgery
 Tốt nghiệp: Marquette University, Milwaukee, WI
 Bằng hành nghề tại Texas, California, Wisconsin
 Và 9 tiểu bang thuộc Central Regional USA
 Hiện là Bác sĩ điều trị của Harris County
 Hospital District, Houston, Texas
 Đảm trách **NHA KHOA TỔNG QUÁT**
NHA KHOA THẨM MỸ
NHA KHOA NHI ĐỒNG

NINH AIR
 Air Conditioning & Heating
Chuyên máy lạnh, sưởi & nước nóng
832-359-8430
 www.NinhAir.com
Thợ Điện (Electrician)
 Tự Nguyễn chuyên về điện.
 Sửa chữa và thay mới, nhận làm từ nhỏ đến lớn
 thay hộp điện tư nhân và thương mại.
 Thay bình nước nóng - Thông ống cống
 Có 25 kinh nghiệm có bằng điện
 việc làm đảm bảo.
713-240-1206 or 713-261-8095

JANET THUY BUI
 Chuyên Nghiệp & Tận Tâm
Realtor & Mortgage - Loan Originator
 Direct Line:
713-569-1558
 email: janetbui@yaho.com
 R.E. 543438 RMLO-NMLS 311921

Plumbing Service
Thợ ống nước
 Có License and Insured
 Sửa Chữa
 và Lắp ráp hệ thống nước nhà
 A/C Installation & Repair
 CERTIFIED BACKFLOW TESTER.
 Xin gọi cho Tuấn Đình # 832-654-6727

AB REALTY & MORTGAGE
 11602 Bellaire Blvd Ste C Houston TX 77072
 Mua - Bán - Thuê - Mướn - Quản Trị
 Vay Tiền - Nhà - Đất và Cơ Sở Thương Mại
281-568-9988
 CO CHƯƠNG TRÌNH PRIVATE LENDER
 *Không cần chứng minh
 lợi tức hoặc credit xấu*
ĐẶC BIỆT VAY TIỀN FHA
 CHI CẢN DOWN 3.5%

Christine Quỳnh NMLS 268981
www.ABRealtyMortgage.com

Bác Sĩ
NGUYỄN X. CƯỜNG
Chuyên trị và giải phẫu
TAI - MŨI - HỌNG
281-933-1700
 Đo thính lực & cấp máy trợ thính
9225 Boone Rd. Houston 77099
11914 Astoria # 555 Houston 77089

Đức Thành - Khô Bò
 11360 Bellaire Blvd, Suite 850 - Houston, TX 77072
 Điện thoại: 281.564.8899



Các loại mứt khô
 Tôm khô Louisiana
 Cá đuối một nắng
 Các loại nước mắt
 Khô gà lá chanh
 Khô heo cháy tỏi
 Trên 200 mặt hàng bán tại tiệm

TWFG Insurance Services, Inc.
 Đại diện nhiều hãng bảo hiểm
 danh tiếng như:
 Safeco, Hartford, Progressive,
 Metlife Auto, Travelers...
 Xin L/L để mua bảo hiểm tốt & rẻ.
281-444-9300
 Joseph Vu
 13480 Veterans Memorial Dr., Ste. P4, Houston, TX 77014

HƯƠNG XUÂN TOFU
 8388 W. Sam Houston S. Suite 134 - Houston, TX 77072
 * Hương Xuân sản xuất đậu hũ tươi (trắng) và chiên mỗi ngày
 * Đậu hũ Hương Xuân không dùng thạch cao & chất bảo quản
 Xin gọi: 832.581.5180 & 281.416.6231



LỚP HỌC THI BẰNG LẠI XE
 Lớp BẰNG VIẾT tiếng VIỆT: thứ Tư và thứ Bảy
THI LẠI XE TIẾNG VIỆT: từ thứ Hai đến thứ Bảy
TẬP LẠI XE KHÔNG ĐẬU SẼ HOÀN TIỀN LẠI 100%
 Trong khu Lee Sandwich, đối diện Hồng-Kông 4
 Tập xe an toàn, Kinh nghiệm, uy tín, xe 2 tầng
 Giá cả phải chăng
 Xin liên lạc: **TRUNG 832-275-0950**
THẮNG: 713-391-4573

Tiệm Chính Gốc Cửa Đức Hương Cali
ĐỨC HƯƠNG
GIÒ CHẢ
 CHUYÊN SẢN XUẤT
 GIÒ CHẢ NÓNG
 MỖI NGÀY:
 Giò Lụa
 Giò Bò Thi Là
 Giò Huế
 Giò Thủ
 Giò Bì
 Giò Gà Nấm Hương
 Chả Quế, Chả Chiên
 Nem Chua
 Chả Bông
 Bánh Dầy, Bánh Giò
281.988.6155
Đặc biệt
KHÔNG DÙNG
HÀN THE
 Giờ mở cửa: 7am - 7pm • 6 ngày 1 tuần (ngôi thứ 4)

Allstate
 UY TÍN
 * Bảo Hiểm
 * XE
 * NHÀ
 * NHẬN
 * THỎ
 * THƯỜNG
 * MAI
 You are in good hands
11110 Bellaire #105
 Houston, TX 77072
281-495-5803
 Nguyễn Văn Thi
 (Tony)
 Agent

Thủy Nguyễn
 REALTOR
281-774-8047
 thuynguyen123@yahoo.com
 Mua, bán, thuê nhà hay có
 nhu cầu liên quan đến địa
 ốc, xin liên lạc Bích Thủy.
 Hãy tin rằng bên cạnh quý vị
 là một người tận tâm, chu
 đáo, làm việc hữu hiệu cho
 lợi ích của quý vị

LUCKY STAR
 DECORATING & DESIGNS
281-902-8888
***Đại hạ giá gỗ Laminate**
 dày 12.3mm / \$ 1.29 sqf
***Tiền công chỉ có \$1 / 1sqf**
***Định giá & giao vật liệu free**
***Sẽ đem mẫu tới tận nhà**
***Đặc biệt làm cầu thang \$59.00**
 cho một bậc (tiền công + vật liệu)
***Chúng tôi làm overnight cho**
 những cơ sở thương mại
www.luckystarflooring.com

ĐỨC HƯƠNG
GIÒ CHẢ
 CHUYÊN SẢN XUẤT
 GIÒ CHẢ NÓNG
 MỖI NGÀY:
 Giò Lụa
 Giò Bò Thi Là
 Giò Huế
 Giò Thủ
 Giò Bì
 Giò Gà Nấm Hương
 Chả Quế, Chả Chiên
 Nem Chua
 Chả Bông
 Bánh Dầy, Bánh Giò
281.988.6155
Đặc biệt
KHÔNG DÙNG
HÀN THE
 Giờ mở cửa: 7am - 7pm • 6 ngày 1 tuần (ngôi thứ 4)



Thủy Nguyễn
 REALTOR
281-774-8047
 thuynguyen123@yahoo.com
 Mua, bán, thuê nhà hay có
 nhu cầu liên quan đến địa
 ốc, xin liên lạc Bích Thủy.
 Hãy tin rằng bên cạnh quý vị
 là một người tận tâm, chu
 đáo, làm việc hữu hiệu cho
 lợi ích của quý vị

NGHĨA TRANG VIỆT NAM
 FOREST PARK EAST FUNERAL HOME
 21620 Gulf Freeway - Webster - TX 77598
ĐẤT NGHĨA TRANG * NHÀ QUẦN * AN TÁNG * HOA * MỘ BIA
L/L Kim Ghi: 713-391-4708

TPL
 TEXAS POWER & LIGHTING
ENERGY
Công Ty Điện Lực TPL
NHÂN DỊP KỶ NIỆM 15 NĂM
 Hiện Công ty đang có giá điện rất thấp cho:
 Thương Mại chỉ từ khoảng **\$0.045 - \$0.055/kWh**
 và giá cho Tư Gia từ khoảng **from \$0.064/kWh to \$0.055 kWh.**
 Xin gọi cho chúng tôi để tham khảo miễn phí.
OFFICE: 713-552-0484
Giá ưu đãi có thời hạn